FR
CHARGEUR POUR BOOSTER
04025 & 04026
Manuel d'instructions – Notice originale – Instructions d'origine
Veuillez lire ce manuel d'instructions attentivement et entièrement avant toute utilisation

EN
CHARGER FOR BOOSTER
04025 & 04026
Translation of the original instructions
Please read this instruction manual carefully and completely before use

ES
CARGADOR PARA BOOSTER
04025 y 04026
Traducción de las instrucciones originales
Lea atenta y completamente este manual de instrucciones antes de utilizarlo

DE
LADEGERÄT FÜR BOOSTER
04025 & 04026
Übersetzung der Originalnotiz
Bitte lesen Sie diese Handbuch vor dem Gebrauch sorgfältig und vollständig durch

IT
CARICABATTERIE PER BOOSTER
04025 e 04026
Traduzione delle istruzioni originali
Leggere attentamente e completamente il presente manuale di istruzioni prima dell'uso

NL
OPLADER VOOR BOOSTER
04025 & 04026
Vertaling van de originele gebruiksaanwijzing
Lees deze handleiding zorgvuldig en volledig door voordat u het product in gebruik neemt

PL
ŁADOWARKA DO WZMACNIACZA
04025 i 04026
Tłumaczenie instrukcji oryginalnej
Przed użyciem należy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi

PT
CARREGADOR PARA BOOSTER
04025 e 04026
Tradução do manual original
Por favor, leia este manual de instruções cuidadosamente e completamente antes de usar

EL
ΦΟΡΤΙΣΤΗΣ ΓΙΑ ΕΝΙΣΧΥΣΗ
04025 & 04026
Μετάφραση πρωτότυπων οδηγιών
Διαβάστε προσεκτικά ολόκληρο το παρόν εγχειρίδιο οδηγιών πριν από κάθε χρήση

FR

Lire et comprendre toutes les précautions de sécurité, les avertissements et les instructions de fonctionnement dans ce mode d'emploi, avant d'utiliser ou d'entretenir ce chargeur

La plupart des accidents causés lors de l'utilisation ou de l'entretien de ce chargeur proviennent d'un non-respect des règles ou précautions de base de sécurité. Un accident peut la plupart du temps être évité si l'on reconnaît une situation de danger potentiel avant qu'elle ne se produise, en observant les procédures de sécurité appropriées.
NE JAMAIS utiliser ce chargeur d'une manière qui n'est pas spécifiquement recommandée par ce manuel.

1. Instructions de sécurité

AVERTISSEMENT ! Lors de l'utilisation d'outils électriques, il convient de toujours respecter les consignes de sécurité de base afin de réduire le risque de feu, de choc électrique et de blessure des personnes, y compris les consignes suivantes.

Lire l'ensemble de ces consignes avant toute utilisation de ce produit et sauvegarder ces informations.

1.1. Instructions Générales

1. **Utiliser dans un environnement sécurisé :** il ne doit pas y avoir de risques d'explosions, de produits corrosifs dans l'environnement proche lors de l'utilisation.
2. **Tenir compte de l'environnement de la zone de travail** : ne pas exposer à la pluie. Ne pas utiliser dans des endroits humides, mouillés ou avec un risque de projection d'eau. Ne pas utiliser en présence de liquides ou de gaz inflammables.
3. **Conserver une zone de travail propre et ordonnée** : la zone de travail doit être visible de la position de travail. Les zones en désordre et les établis sont propices aux accidents.
4. **Protection contre les chocs électriques** : éviter tout contact corporel avec des surfaces mises ou reliées à la terre (par exemple canalisations, radiateurs, cuisinières, réfrigérateurs).
5. **Maintenir les autres personnes éloignées** : Ne pas laisser les personnes, non concernées par le travail en cours, notamment les enfants, toucher l'outil ou le prolongateur, et les maintenir éloignées, ETRE particulièrement vigilant avec les enfants et les animaux.
6. **Ranger les outils non utilisés** : les outils inutilisés doivent être rangés dans un endroit sec ou fermé à clé, hors de portée des enfants.
7. **Ne pas forcer l'outil** : un outil donne de meilleurs résultats de manière plus sûre au régime, à la puissance pour lequel il a été conçu.
8. **Utiliser l'outil approprié** : ne pas forcer un petit outil ou un petit accessoire à effectuer le travail de plus grosse taille. Ne pas utiliser l'outil à une fin pour laquelle il n'est pas conçu.
9. **Porter des vêtements et équipement de protection adaptés** : ne jamais porter des vêtements amples, ni des bijoux, car ils peuvent être happés par des pièces en mouvement. Il est recommandé de porter des gants de protection. Contenir les cheveux longs. Le port de chaussures antidérapantes est recommandé pour les travaux en extérieur.
10. **Utiliser un équipement de protection :** utiliser des lunettes de sécurité, un masque normal ou anti-poussières si les opérations de travail génèrent de la poussière, des gants de protection (s'il n'y a pas de pièces en mouvement ou rotation).
11. **Connecter l'équipement pour l'extraction des poussières :** si l'outil est fourni pour le raccordement des équipements pour l'extraction et la récupération des poussières, s'assurer qu'ils sont raccordés et correctement utilisés.
12. **Ne pas trop se pencher** : maintenir un bon appui et rester en équilibre en tout temps.
13. **Traiter les outils avec soin** : maintenir les outils propres pour optimiser le travail et la sécurité. Suivre les instructions concernant la lubrification et le changement des accessoires. Examiner leur état périodiquement, au besoin, confier leur réparation à un poste d'entretien agréé.
14. **Rester alerté** : se concentrer sur le travail. Faire preuve de jugement. Ne pas se servir de l'outil lorsqu'on est fatigué, ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments.
15. **Rechercher les pièces endommagées** : avant utilisation, examiner soigneusement l'état des pièces pour s'assurer qu'elles fonctionnent correctement et qu'elles accomplissent leur tâche. Vérifier l'alignement et la liberté de fonctionnement des pièces mobiles, l'état et le montage des pièces et toutes autres conditions susceptibles d'affecter défavorablement le fonctionnement. Il faut réparer toute pièce dont l'état laisse à désirer ou en remplacer par un poste de service agréé sauf si autrement indiqué dans ce manuel d'instructions.
16. **Ne pas utiliser le câble/cordon dans de mauvaises conditions** : ne jamais exercer de saccades sur le câble/cordon afin de le déconnecter de la fiche de prise de courant. Maintenir le câble/cordon à l'écart de la chaleur, de tout lubrifiant et de toutes arêtes vives. Examiner les prolongateurs de manière régulière et les remplacer s'ils sont endommagés.

17. **Entretenir les outils avec soin** : garder les outils de coupe affûtés et propres pour des performances meilleures et plus sûres. Suivre les instructions de graissage et de remplacement des accessoires. Examiner les câbles/cordons des outils de manière régulière et les faire réparer, lorsqu'ils sont endommagés, par un service d'entretien agréé.
18. **Ne pas modifier la machine** : aucune modification et/ou reconversion ne doit être effectuée. L'usage d'accessoires ou attachements autres que ceux recommandés dans ce manuel d'instructions peut entraîner des blessures personnelles.
19. Maintenir les poignées sèches, propres et exemptes de tout lubrifiant et de toute graisse.
20. **Déconnecter les outils** : déconnecter les outils de l'alimentation lorsqu'ils ne sont pas utilisés, avant leur entretien et lors du remplacement des accessoires, tels que lames, forets et organes de coupe.
21. **Retirer les clés de réglage** : prendre l'habitude de vérifier si les clés et autres organes de réglage sont retirés de l'outil avant de le mettre en marche.
22. **Eviter tout démarrage intempestif** : s'assurer que l'interrupteur est en position « arrêt » lors de la connexion.
23. **Utiliser des câbles de raccord extérieurs** : lorsque l'outil est utilisé à l'extérieur, utiliser uniquement des prolongateurs destinés à une utilisation extérieure et comportant le marquage correspondant.
24. **Rester vigilant** : regarder ce que vous êtes en train de faire, faire preuve de bon sens et ne pas utiliser l'outil lorsque vous êtes fatigué.
25. **Vérifier les parties endommagées** : avant d'utiliser l'outil à d'autres fins, il convient de l'examiner attentivement afin de déterminer qu'il fonctionnera correctement et accomplira sa fonction prévue. Vérifier l'alignement ou le blocage des parties mobiles, ainsi que l'absence de toutes pièces cassées ou de toute condition de fixation et autres conditions, susceptibles d'affecter le fonctionnement de l'outil. Il convient de réparer ou de remplacer correctement un protecteur ou toute autre partie endommagée par un centre d'entretien agréé, sauf indication contraire dans le présent manuel d'instructions. Faire remplacer les interrupteurs défectueux par un centre d'entretien agréé. Ne pas utiliser l'outil si l'interrupteur ne permet pas de passer de l'état de marche à l'état d'arrêt.
26. **Risque de brûlure :** Laisser refroidir les pièces mobiles (embout) avant de les toucher.
27. **Faire réparer l'outil par une personne qualifiée** : cet outil électrique satisfait les règles de sécurité prévues. Il convient que les réparations soient effectuées uniquement par des personnes qualifiées en utilisant des pièces de rechange d'origine. A défaut, cela peut exposer l'utilisateur à un danger important.

AVERTISSEMENT :
L'utilisation de tout accessoire ou de toute fixation autre que celui ou celle recommandé(e) dans le présent manuel d'instructions peut présenter un risque de blessure des personnes.

1.2. Instructions particulières

Avant d'utiliser le chargeur, bien lire attentivement toutes les consignes et les avertissements signalés sur le chargeur, sur la batterie ou dans ce manuel.

1. Débrancher le chargeur de la prise secteur avant tout réglage ou opération d'entretien.
2. Pour réduire tout risque de dommage de la fiche et du cordon électrique, débrancher le cordon du chargeur en tirant sur la fiche.
3. Vérifier que le cordon est placé de façon que personne ne puisse marcher dessus, se prendre les pieds dedans, ni l'endommager ou le soumettre à des contraintes.
4. Pour réduire tout risque de dommage de la fiche et du cordon électrique, débrancher le cordon du chargeur en tirant sur la fiche.
5. Vérifier que la tension d'alimentation disponible correspond à celle indiquée sur la plaquette signalétique du chargeur de batterie.
6. Lorsque la batterie n'est pas utilisée, la conserver à distance d'objets métalliques et au sec.
7. Lorsqu'une rallonge est nécessaire, vérifier que son ampérage correspond à celui de l'outil électrique et qu'elle est en bon état. Dérouler complètement les rallonges électriques pour éviter toute surchauffe. Vérifier que la tension secteur est identique à celle indiquée sur la plaque signalétique de l'outil, et que les broches de la rallonge ont les mêmes numéros, taille et forme que celles de la fiche du chargeur.
8. Utiliser uniquement la batterie et le chargeur préconisés par le fabricant. L'utilisation d'un accessoire non recommandé ou non vendu par le fabricant du chargeur de batterie risque de provoquer un feu, une décharge électrique ou des blessures.
9. Un outil fonctionnant sur batteries avec des batteries intégrées ou un bloc de batteries séparé doit être rechargé uniquement avec le chargeur spécifié pour la batterie. Un chargeur qui peut convenir à un type de batterie peut être à l'origine d'un incendie lorsqu'il est utilisé avec un autre type de batterie.
10. Recharger uniquement les batteries rechargeables préconisées. Les autres types de batteries pourraient exploser et provoquer des blessures ou des dommages.
11. Tenir la batterie à bonne distance des sources de chaleur. Ne pas laisser la batterie exposée de façon prolongée à une forte température (par exemple sous la lumière solaire directe, à proximité de radiateurs et partout où la température est supérieure à 50°C).

12. Ne pas utiliser le chargeur si son cordon ou sa fiche sont endommagés – Le remplacer immédiatement.
13. Ne pas utiliser le chargeur s'il a reçu un coup, s'il est tombé ou endommagé de toute autre manière. L'apporter à un réparateur qualifié.
14. Le chargeur ne doit pas être utilisé par des personnes n'ayant pas reçues les informations nécessaires à cela, ni par des enfants ou des personnes porteuses de handicap sans surveillance.
15. S'assurer de connaître les consignes de sécurité à appliquer, de la présence d'une personne susceptible de venir à votre aide aux alentours, en cas de mauvaises manipulations.

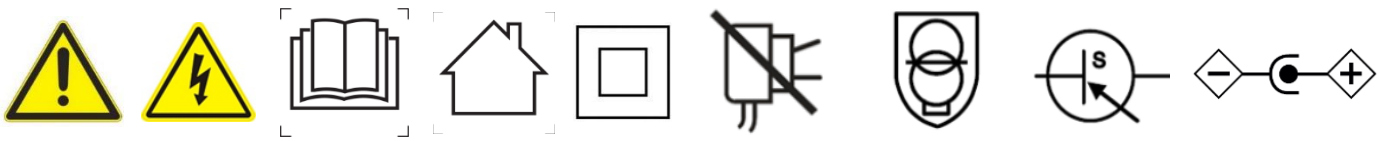
ATTENTION !
Une utilisation incorrecte de la batterie ou du chargeur de batterie risque de provoquer des blessures.

Pour éviter tout risque de blessure, observer les consignes suivantes :

- NE JAMAIS plonger le chargeur et/ou la batterie dans l'eau ou tout autre liquide.
- NE PAS exposer à la pluie, ni à la neige.
- NE JAMAIS insérer d'objets dans les ouïes d'aération du chargeur. Il pourrait en résulter un choc électrique ou des dommages du chargeur.
- NE JAMAIS effectuer la recharge à l'extérieur. Eloigner la batterie des rayons directs du soleil et utiliser exclusivement dans des endroits à faible humidité et bien aérés.
- NE PAS charger dans une enceinte close : risque d''explosion éventuelle due aux gaz explosifs.
- NE JAMAIS effectuer la recharge si la température est inférieure à 5°C ou supérieure à 30°C.
- NE JAMAIS raccorder deux chargeurs de batterie ensemble.
- Ne JAMAIS charger le bloc batterie plus de 6h consécutives au risque de l'endommager
- NE JAMAIS utiliser de transformateur-élévateur pour la recharge.
- NE JAMAIS utiliser de générateur de moteur ni d'alimentation DC pour la recharge.
- NE JAMAIS ranger le chargeur dans un lieu où la température peut atteindre ou dépasser 50°C.
- NE JAMAIS fumer, utiliser une flamme nue, ou créer des étincelles à proximité du chargeur pendant le fonctionnement normal de la charge. Les batteries peuvent donner des gaz explosifs.
- NE PAS utiliser de cordon de rallonge si cela n'est pas absolument nécessaire. L'utilisation d'un cordon de rallonge incorrect pourrait entraîner un feu ou une décharge électrique.
  Si l'on doit utiliser un cordon de rallonge, s'assurer que:
  a) Les broches de la rallonge ont les mêmes numéros, taille et forme que celles de la fiche du chargeur;
  b) Le cordon de rallonge est correctement raccordé et en bon état électrique;
  c) Le calibre du fil doit être au moins suffisant pour l'intensité nominale CA (ampères) du chargeur de batteries spécifiées.
- NE PAS utiliser le chargeur s'il a reçu un coup, s'il est tombé ou endommagé de toute autre manière. Le mettre au rebut.
- TOUJOURS attendre au moins 15 minutes entre deux recharges pour éviter toute surchauffe du chargeur.
- TOUJOURS débrancher le cordon d'alimentation de la prise secteur lorsqu'on ne se sert pas du chargeur.
- TOUJOURS porter des lunettes de protection et éloigner votre visage lors de la connexion ou déconnexion de la batterie.
- TOUJOURS porter des lunettes de protection. Un masque à poussière, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque rigide et des bouchons d'oreille doivent être utilisés dans les conditions appropriées.
- TOJOURS ranger dans un endroit verrouillé propre, à l'abri de l'humidité, hors de portée des enfants.

Si les broches de la partie fiche sont endommagées, la prise dans le bloc d'alimentation doit être mise au rebut, NE PAS utiliser.

1.3. Symboles d'avertissement



Danger | *Danger électrique* | *Lire le manuel d'instructions* | *Pour usage à l'intérieur uniquement* | *Matériel de la classe 2* | *Broches endommagées ne pas utiliser* | *SMPS incorporant un transformateur de sécurité résistant aux courts-circuits* | *SMPS (blocs d'alimentation à découpage)* | *Adaptateur pour chargeur de batterie*

1.4. Données techniques

REF. 04029			
Entrée	100-240V~ 50/60Hz 1,5A	Température de charge	-5°C à +30°C
Sortie	15,3V ⎓ 2,0A 30,6W	Code IP	IP20

2. MÉTHODE DE RECHARGE

REMARQUE: Avant de brancher le chargeur dans la prise, vérifier les points suivants.
- La tension de la source d'alimentation est indiquée sur la plaque signalétique.
- Le cordon n'est pas endommagé.

AVERTISSEMENT:
- Ne pas effectuer de recharge à une tension supérieure à la tension indiquée sur la plaque signalétique. Cela brûlerait le chargeur.
- Ne pas utiliser le cordon électrique s'il est endommagé. Le mettre au rebut.
- Brancher la fiche du chargeur de batterie dans la prise
- Quand la fiche du chargeur de batterie est branchée dans la prise, le voyant de booster s'allume en rouge.
- Débrancher le chargeur de la prise d'alimentation lorsque la charge est terminée.

ATTENTION : toujours s'assurer que l'outil est sur "off" et que la batterie est retirée avant toute intervention sur l'outil.

3. GARANTIE ET CONFORMITÉ DU PRODUIT

La garantie ne peut être accordée suite à :
Une utilisation anormale, une manœuvre erronée, une modification non autorisée, un défaut de transport, de manutention ou d'entretien, l'utilisation de pièces ou d'accessoires non d'origine, des interventions effectuées par du personnel non agréé, l'absence de protection ou dispositif sécurisant l'opérateur, le non-respect des consignes précitées exclut votre machine de notre garantie, les marchandises voyagent sous la responsabilité de l'acheteur à qui il appartient d'exercer tout recours à l'encontre du transporteur dans les formes et délais légaux. Se reporter à nos Conditions Générales de Ventes pour toute demande de garantie.

Protection de l'environnement :
Votre appareil contient de nombreux matériaux recyclables.
Nous vous rappelons que les appareils usagés ne doivent pas être mélangés avec d'autres déchets. Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets ménagers. Merci de les recycler dans les points de collecte prévus à cet effet. Adressez-vous auprès des autorités locales ou de votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage. Se reporter à nos Conditions Générales de Ventes pour toute demande de garantie.

EN

Read and understand all safety precautions, warnings and operating instructions in this manual before using or maintaining this charger

Most accidents caused when using or maintaining this charger result from failure to follow basic safety rules or precautions. Most accidents can be avoided by recognizing a potentially dangerous situation before it occurs by following appropriate safety procedures.
NEVER use this charger in any manner not specifically recommended by this manual.

1. Safety Instructions

WARNING ! When using power tools, always follow basic safety precautions to reduce the risk of fire, electric shock and injury to persons, including the following.

Read all of these instructions before using this product and save this information.

1.1. General Instructions

1. **Use in a secure environment:** there must be no risk of explosions or corrosive products in the surrounding environment during use.
2. **Take into account the environment of the work area** : do not expose to rain. Do not use in damp, wet or where there is a risk of splashing water. Do not use in the presence of flammable liquids or gases.
3. **Maintain a clean and orderly work area** : the work area must be visible from the working position. Messy areas and workbenches are prone to accidents.
4. **Protection against electric shock** : avoid body contact with earthed or earthed surfaces (e.g. pipes, radiators, stoves, refrigerators).
5. **Keep other people away** : Do not let people not involved in the work in progress, particularly children, touch the tool or the extension, and keep them away, BE particularly vigilant with children and animals.
6. **Store unused tools** : Unused tools must be stored in a dry or locked place, out of the reach of children.
7. **Do not force the tool** : a tool gives better results in a safer manner at the speed and power for which it was designed.
8. **Use the correct tool** : Don't force a small tool or accessory to do the larger job. Do not use the tool for any purpose for which it is not designed.
9. **Wear suitable clothing and protective equipment** : never wear loose clothing or jewelry, as they can be caught by moving parts. It is recommended to wear protective gloves. Contain long hair. Wearing non-slip shoes is recommended for outdoor work.
10. **Use protective equipment:** use safety glasses, a normal or dust mask if work operations generate dust, protective gloves (if there are no moving or rotating parts).
11. **Connect equipment for dust extraction:** If the tool is provided for connecting equipment for dust extraction and collection, ensure that they are connected and correctly used.
12. **Do not lean too much** : maintain good support and remain balanced at all times.
13. **Treat tools with care** : keep tools clean to optimize work and safety. Follow instructions for lubricating and changing accessories. Examine their condition periodically, if necessary, entrust their repair to an approved maintenance station.
14. **Stay alert** : focus on work. Use good judgment. Do not use the tool when tired, or under the influence of drugs, alcohol or medication.
15. **Check for damaged parts** : Before use, carefully examine the condition of the parts to ensure that they are functioning properly and performing their task. Check the alignment and freedom of operation of moving parts, the condition and assembly of parts and any other conditions likely to adversely affect operation. Any part in poor condition must be repaired or replaced by an authorized service center unless otherwise indicated in this instruction manual.
16. **Do not use the cable/cord in poor conditions** : never jerk the cable/cord in order to disconnect it from the power outlet. Keep the cable/cord away from heat, lubricants and sharp edges. Examine extensions regularly and replace them if damaged.
17. **Maintain tools carefully** : Keep cutting tools sharp and clean for better and safer performance. Follow instructions for lubricating and replacing accessories. Examine tool cables/cords regularly and have them repaired, if damaged, by an authorized service center.
18. **Do not modify the machine** : no modification and/or reconversion must be carried out. Use of accessories or attachments other than those recommended in this instruction manual may result in personal injury.
19. Keep handles dry, clean and free of all lubricants and grease.
20. **Disconnect tools** : Disconnect tools from power when not in use, before servicing, and when replacing accessories, such as blades, drill bits, and cutters.

21. **Remove adjustment keys** : Make it a habit to check that keys and other adjustment components are removed from the tool before turning it on.
22. **Avoid any accidental starting** : ensure that the switch is in the “off” position when connecting.
23. **Use external connection cables** : When the tool is used outdoors, only use extensions intended for outdoor use and bearing the corresponding marking.
24. **Stay alert** : watch what you are doing, use common sense and do not use the tool when you are tired.
25. **Check Damaged Parts** : Before using the tool for any other purpose, it should be examined carefully to determine that it will function properly and perform its intended function. Check the alignment or locking of moving parts, as well as the absence of any broken parts or any fastening conditions and other conditions, which could affect the operation of the tool. A guard or other damaged part should be properly repaired or replaced by an authorized service center unless otherwise specified in this instruction manual. Have defective switches replaced by an authorized service center. Do not use the tool if the switch does not change from on to off.
26. **Risk of burns:** Allow moving parts (tip) to cool before touching them.
27. **Have the tool repaired by a qualified person** : this electric tool meets the safety regulations provided. Repairs should only be carried out by qualified persons using original spare parts. Otherwise, this may expose the user to significant danger.

WARNING :
The use of any accessories or attachments other than those recommended in this instruction manual may present a risk of injury to persons.

1.2. Special instructions

Before using the charger, carefully read all instructions and warnings marked on the charger, on the battery or in this manual.

1. Unplug the charger from the mains socket before any adjustment or maintenance operation.
2. To reduce the risk of damage to the plug and cord, disconnect the charger cord by pulling on the plug.
3. Make sure the cord is positioned so that no one can walk on it, trip over it, damage it or subject it to stress.
4. To reduce the risk of damage to the plug and cord, disconnect the charger cord by pulling on the plug.
5. Check that the available supply voltage corresponds to that indicated on the battery charger nameplate.
6. When the battery is not in use, keep it away from metal objects and dry.
7. When an extension cord is necessary, check that its amperage matches that of the power tool and that it is in good condition. Unwind extension cords completely to avoid overheating. Check that the mains voltage is the same as that indicated on the tool nameplate, and that the pins on the extension cord have the same numbers, size and shape as those on the charger plug.
8. Use only the battery and charger recommended by the manufacturer. Using an accessory not recommended or sold by the battery charger manufacturer may result in fire, electric shock, or injury.
9. A battery-operated tool with built-in batteries or a separate battery pack should be recharged only with the charger specified for the battery. A charger that may be suitable for one type of battery may cause a fire when used with another type of battery.
10. Recharge only recommended rechargeable batteries. Other types of batteries could explode and cause injury or damage.
11. Keep the battery well away from heat sources. Do not leave the battery exposed for prolonged periods to high temperatures (for example under direct sunlight, near radiators and anywhere the temperature is above 50°C).
12. Do not use the charger if its cord or plug is damaged – Replace it immediately.
13. Do not use the charger if it has been hit, dropped, or otherwise damaged. Take it to a qualified repairer.
14. The charger must not be used by people who have not received the necessary information, nor by children or people with disabilities without supervision.
15. Make sure you know the safety instructions to apply, and the presence of a person likely to come to your aid nearby, in the event of improper handling.

ATTENTION !
Improper use of the battery or battery charger may cause injury.

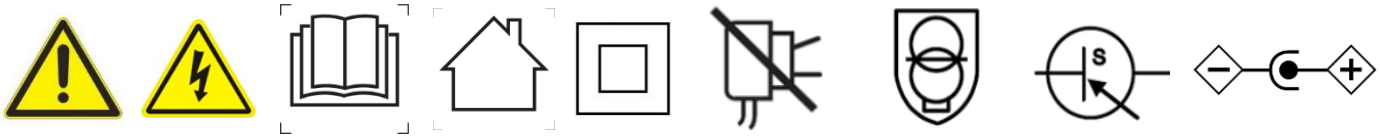
To avoid any risk of injury, observe the following instructions:

- NEVER immerse the charger and/or battery in water or any other liquid.
- DO NOT expose to rain or snow.
- NEVER insert objects into the charger’s ventilation slots. This could result in electric shock or damage to the charger.
- NEVER charge outdoors. Keep the battery away from direct sunlight and use only in low humidity, well-ventilated areas.

- DO NOT charge in a closed enclosure: risk of possible explosion due to explosive gases.
- NEVER recharge if the temperature is below 5°C or above 30°C.
- NEVER connect two battery chargers together.
- NEVER charge the battery pack for more than 6 hours at a time as this could damage it.
- NEVER use a step-up transformer for charging.
- NEVER use a motor generator or DC power supply for charging.
- NEVER store the charger in a place where the temperature can reach or exceed 50°C.
- NEVER smoke, use an open flame, or create sparks near the charger during normal charging operation. Batteries can produce explosive gases.
- DO NOT use an extension cord unless absolutely necessary. Using an incorrect extension cord could result in fire or electric shock.
  If you must use an extension cord, make sure that:
  a) The pins on the extension cord have the same numbers, size and shape as those on the charger plug ;
  b) The extension cord is correctly connected and in good electrical condition;
  c) The wire gauge must be at least sufficient for the AC rating (amps) of the battery charger specified.
- DO NOT use the charger if it has been hit, dropped, or otherwise damaged. Discard it.
- ALWAYS wait at least 15 minutes between recharges to avoid overheating the charger.
- ALWAYS unplug the power cord from the electrical outlet when not using the charger.
- ALWAYS wear protective eyewear and keep your face away when connecting or disconnecting the battery.
- ALWAYS wear protective glasses. A dust mask, non-slip safety shoes, hard hat and earplugs should be used under appropriate conditions.
- ALWAYS store in a clean, locked place, away from moisture and out of reach of children.

If the pins in the plug part are damaged, the plug in the power supply should be discarded, DO NOT use.

1.3. Warning symbols



Hazard | *Electrical hazard* | *Read the manual instructions* | *For indoor use uniquely* | *Class 2 material* | *Damaged pins do not use* | *SMPS incorporating a safety transformer short circuit resistant* | *SMPS (switching power supplies)* | *Battery charger adapter*

1.4. Technical data

REF. 04029			
Entrance	100-240V~ 50/60Hz 1.5A	Charging temperature	-5°C to +30°C
Exit	15.3V ⎓ 2.0A 30.6W	IP code	IP20

2. CHARGING METHOD

NOTE: Before plugging the charger into the outlet, check the following points.
- The voltage of the power source is indicated on the nameplate.
- The cord is not damaged.

WARNING:
- Do not recharge at a voltage higher than the voltage indicated on the nameplate. This will burn the charger.
- Do not use the electrical cord if it is damaged. Discard it.
- Plug the battery charger plug into the socket
- When the battery charger plug is plugged into the socket, the booster indicator lights up red.
- Unplug the charger from the power outlet when charging is complete.

CAUTION: always ensure that the tool is “off” and that the battery is removed before any work on the tool.

3. WARRANTY AND PRODUCT COMPLIANCE

The warranty cannot be granted following :
A use abnormal , a maneuver incorrect , unauthorized modification , faulty transport , handling or maintenance , use of parts Or non -original accessories , interventions carried out by unauthorized personnel , lack of protection or device secure the operator , non-compliance with instructions aforementioned excludes your machine from our warranty , goods travel under the responsibility of the buyer to whom it belongs to exercise any recourse against the carrier in the manner and within the deadlines legal . Refer to our General Conditions of Sale for any Warranty Application .

Environmental Protection :
Your device contains many recyclable materials .
We you remember that the devices used must not be mixed with others waste . Products electrical equipment should not be disposed of with general waste household . Please recycle them at the collection points planned for this effect . Contact your local authorities or your dealer for advice on recycling . Refer to our General Conditions of Sale for any Warranty Application .

ES

Lea y comprenda todas las precauciones de seguridad, advertencias e instrucciones de funcionamiento de este manual antes de usar o realizar el mantenimiento de este cargador.

La mayoría de los accidentes causados durante el uso o mantenimiento de este cargador se deben a no seguir las reglas o precauciones básicas de seguridad. La mayoría de los accidentes se pueden evitar reconociendo una situación potencialmente peligrosa antes de que ocurra y siguiendo los procedimientos de seguridad adecuados.
NUNCA utilice este cargador de ninguna manera que no esté específicamente recomendada en este manual.

1. Instrucciones de seguridad

ADVERTENCIA ! Cuando utilice herramientas eléctricas, siga siempre las precauciones de seguridad básicas para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones a las personas, incluidas las siguientes.

Lea todas estas instrucciones antes de usar este producto y guarde esta información.

1.1. Instrucciones generales

1. **Uso en un entorno seguro:** no debe haber riesgo de explosiones o productos corrosivos en el entorno durante el uso.
2. **Tenga en cuenta el entorno de la zona de trabajo** : no exponer a la lluvia. No utilizar en lugares húmedos, mojados o donde exista riesgo de salpicaduras de agua. No utilizar en presencia de líquidos o gases inflamables.
3. **Mantener un área de trabajo limpia y ordenada** : el área de trabajo debe ser visible desde el puesto de trabajo. Las áreas desordenadas y los bancos de trabajo son propensos a sufrir accidentes.
4. **Protección contra descargas eléctricas** : evite el contacto del cuerpo con superficies conectadas a tierra o puestas a tierra (por ejemplo, tuberías, radiadores, estufas, refrigeradores).
5. **Mantenga alejadas a otras personas** : No permita que personas ajenas al trabajo en curso, especialmente los niños, toquen la herramienta o la extensión, y manténgalas alejadas, esté especialmente atento con los niños y los animales.
6. **Guarde las herramientas no utilizadas** : Las herramientas no utilizadas deben almacenarse en un lugar seco o bajo llave, fuera del alcance de los niños.
7. **No fuerces la herramienta** : una herramienta da mejores resultados de forma más segura a la velocidad y potencia para la que fue diseñada.
8. **Utilice la herramienta correcta** : no fuerce una herramienta o accesorio pequeño para realizar el trabajo más grande. No utilice la herramienta para ningún fin para el que no esté diseñada.
9. **Utilice ropa y equipos de protección adecuados** : nunca lleve ropa holgada ni joyas, ya que pueden quedar atrapadas en las piezas en movimiento. Se recomienda utilizar guantes protectores. Contiene pelo largo. Se recomienda utilizar calzado antideslizante para trabajar al aire libre.
10. **Utilizar equipo de protección:** utilizar gafas de seguridad, mascarilla normal o antipolvo si las operaciones de trabajo generan polvo, guantes protectores (si no hay piezas móviles o giratorias).
11. **Conecte el equipo para extracción y recolección de polvo:** si se proporciona la herramienta para conectar equipos para extracción y recolección de polvo, asegúrese de que estén conectados y utilizados correctamente.
12. **No te inclines demasiado** : mantén un buen apoyo y mantente equilibrado en todo momento.
13. **Trate las herramientas con cuidado** : mantenga las herramientas limpias para optimizar el trabajo y la seguridad. Siga las instrucciones para lubricar y cambiar los accesorios. Examine periódicamente su estado y, si es necesario, encomiende su reparación a un centro de mantenimiento autorizado.
14. **Manténgase alerta** : concéntrese en el trabajo. Utilice el buen juicio. No utilice la herramienta cuando esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.
15. **Verifique si hay piezas dañadas** : antes de usar, examine cuidadosamente el estado de las piezas para asegurarse de que funcionen correctamente y realicen su tarea. Verificar la alineación y libertad de operación de las piezas móviles, el estado y montaje de las piezas y cualquier otra condición que pueda afectar negativamente al funcionamiento. Cualquier pieza en mal estado debe ser reparada o reemplazada por un centro de servicio autorizado a menos que se indique lo contrario en este manual de instrucciones.
16. **No utilice el cable/cordón en malas condiciones** : nunca tire del cable/cordón para desconectarlo de la toma de corriente. Mantenga el cable alejado del calor, lubricantes y bordes afilados. Examine las extensiones con regularidad y reemplácelas si están dañadas.
17. **Mantenga las herramientas con cuidado** : Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias para un rendimiento mejor y más seguro. Siga las instrucciones para lubricar y reemplazar accesorios. Examine los cables de las herramientas con regularidad y haga que los repare, si están dañados, en un centro de servicio autorizado.
18. **No modificar la máquina** : no se debe realizar ninguna modificación y/o reconversión. El uso de accesorios o accesorios distintos a los recomendados en este manual de instrucciones puede provocar lesiones personales.

19. Mantenga los mangos secos, limpios y libres de lubricantes y grasas.
20. **Desconectar herramientas** : desconecte las herramientas de la alimentación cuando no estén en uso, antes de realizarles mantenimiento y cuando reemplacen accesorios, como hojas, brocas y cortadores.
21. **Retire las llaves de ajuste** : acostúmbrese a comprobar que las llaves y otros componentes de ajuste estén retirados de la herramienta antes de encenderla.
22. **Evite cualquier arranque accidental** : asegúrese de que el interruptor esté en la posición "apagado" al realizar la conexión.
23. **Utilice cables de conexión externos** : Cuando la herramienta se utilice en exteriores, utilice únicamente extensiones destinadas al uso en exteriores y que lleven el marcado correspondiente.
24. **Mantente alerta** : observa lo que haces, usa el sentido común y no utilices la herramienta cuando estés cansado.
25. **Verifique las piezas dañadas** : antes de usar la herramienta para cualquier otro propósito, se debe examinar cuidadosamente para determinar que funcionará correctamente y realizará su función prevista. Verificar la alineación o bloqueo de las piezas móviles, así como la ausencia de piezas rotas o condiciones de sujeción y otras condiciones que puedan afectar el funcionamiento de la herramienta. Una protección u otra pieza dañada debe ser reparada o reemplazada adecuadamente por un centro de servicio autorizado, a menos que se especifique lo contrario en este manual de instrucciones. Haga reemplazar los interruptores defectuosos por un centro de servicio autorizado. No utilice la herramienta si el interruptor no cambia de encendido a apagado.
26. **Riesgo de quemaduras:** Deje que las piezas móviles (punta) se enfríen antes de tocarlas.
27. **Haga reparar la herramienta por una persona cualificada** : esta herramienta eléctrica cumple con las normas de seguridad previstas. Las reparaciones sólo deben ser realizadas por personas cualificadas y utilizando repuestos originales. De lo contrario, el usuario podría correr peligro importante.

ADVERTENCIA :
El uso de cualquier accesorio o accesorio distinto de los recomendados en este manual de instrucciones puede presentar un riesgo de lesiones a las personas.

1.2. Instrucciones especiales

Antes de utilizar el cargador, lea atentamente todas las instrucciones y advertencias marcadas en el cargador, en la batería o en este manual.

1. Desenchufe el cargador de la toma de corriente antes de cualquier operación de ajuste o mantenimiento.
2. Para reducir el riesgo de dañar el enchufe y el cable, desconecte el cable del cargador tirando del enchufe.
3. Asegúrese de que el cable esté colocado de manera que nadie pueda caminar sobre él, tropezar con él, dañarlo o someterlo a tensiones.
4. Para reducir el riesgo de dañar el enchufe y el cable, desconecte el cable del cargador tirando del enchufe.
5. Comprobar que la tensión de alimentación disponible corresponde a la indicada en la placa del cargador de baterías.
6. Cuando la batería no esté en uso, manténgala alejada de objetos metálicos y seca.
7. Cuando sea necesario un alargador, comprobar que su amperaje coincida con el de la herramienta eléctrica y que esté en buen estado. Desenrolle completamente los cables de extensión para evitar el sobrecalentamiento. Compruebe que el voltaje de la red eléctrica sea el mismo que el indicado en la placa de identificación de la herramienta y que las clavijas del cable de extensión tengan los mismos números, tamaño y forma que las del enchufe del cargador.
8. Utilice únicamente la batería y el cargador recomendados por el fabricante. El uso de un accesorio no recomendado ni vendido por el fabricante del cargador de batería puede provocar un incendio, una descarga eléctrica o lesiones.
9. Una herramienta que funciona con baterías con baterías incorporadas o con un paquete de baterías independiente debe recargarse únicamente con el cargador especificado para la batería. Un cargador que puede ser adecuado para un tipo de batería puede provocar un incendio si se utiliza con otro tipo de batería.
10. Recargue únicamente las baterías recargables recomendadas. Otros tipos de baterías podrían explotar y causar lesiones o daños.
11. Mantenga la batería alejada de fuentes de calor. No deje la batería expuesta durante periodos prolongados a altas temperaturas (por ejemplo, bajo la luz solar directa, cerca de radiadores y en cualquier lugar donde la temperatura supere los 50°C).
12. No utilice el cargador si su cable o enchufe está dañado. Reemplácelo inmediatamente.
13. No utilice el cargador si ha sido golpeado, caído o dañado de otro modo. Llévelo a un reparador calificado.
14. El cargador no debe ser utilizado por personas que no hayan recibido la información necesaria, ni por niños o personas con discapacidad sin supervisión.
15. Asegúrese de conocer las instrucciones de seguridad que debe aplicar y de la presencia de una persona cercana que pueda acudir en su ayuda en caso de manipulación inadecuada.

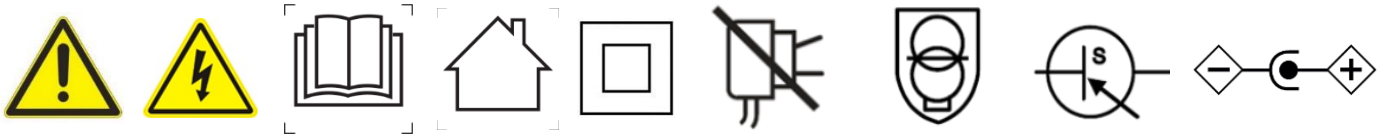
ATENCIÓN !
El uso inadecuado de la batería o del cargador de batería puede causar lesiones.

Para evitar cualquier riesgo de lesiones, observe las siguientes instrucciones:

- NUNCA sumerja el cargador y/o la batería en agua o cualquier otro líquido.
- NO lo exponga a la lluvia o la nieve.
- NUNCA inserte objetos en las ranuras de ventilación del cargador. Esto podría provocar una descarga eléctrica o daños al cargador.
- NUNCA cargue al aire libre. Mantenga la batería alejada de la luz solar directa y úsela únicamente en áreas bien ventiladas y con poca humedad.
- NO cargar en un recinto cerrado: riesgo de posible explosión debido a gases explosivos.
- NUNCA recargue si la temperatura es inferior a 5°C o superior a 30°C.
- NUNCA conecte dos cargadores de baterías juntos.
- NUNCA cargue la batería durante más de 6 horas seguidas, ya que esto podría dañarla.
- NUNCA utilice un transformador elevador para cargar.
- NUNCA utilice un generador de motor o una fuente de alimentación de CC para cargar.
- NUNCA guarde el cargador en un lugar donde la temperatura pueda alcanzar o superar los 50°C.
- NUNCA fume, use llamas abiertas ni genere chispas cerca del cargador durante la operación de carga normal. Las baterías pueden producir gases explosivos.
- NO utilice un cable de extensión a menos que sea absolutamente necesario. El uso de un cable de extensión incorrecto podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.
  Si debe utilizar un cable de extensión, asegúrese de que:
  a) Las clavijas del cable de extensión tienen los mismos números, tamaño y forma que las del enchufe del cargador ;
  b) El cable de extensión está correctamente conectado y en buenas condiciones eléctricas;
  c) El calibre del cable debe ser al menos suficiente para la clasificación de CA (amperios) del cargador de batería especificado.
- NO utilice el cargador si ha sido golpeado, caído o dañado de otro modo. Descártalo.
- SIEMPRE espere al menos 15 minutos entre recargas para evitar el sobrecalentamiento del cargador.
- SIEMPRE desenchufe el cable de alimentación del tomacorriente cuando no utilice el cargador.
- SIEMPRE use gafas protectoras y mantenga la cara alejada al conectar o desconectar la batería.
- SIEMPRE use gafas protectoras. En las condiciones adecuadas se debe utilizar una mascarilla antipolvo, zapatos de seguridad antideslizantes, casco y tapones para los oídos.
- SIEMPRE guárdelo en un lugar limpio, bajo llave, lejos de la humedad y fuera del alcance de los niños.

Si las clavijas del enchufe están dañadas, el enchufe de la fuente de alimentación debe desecharse, NO lo use.

1.3. Símbolos de advertencia



Peligro | *Peligro de electricidad* | *leer el manual instrucciones* | *Para uso en interiores unicamente* | *Materia clase 2* | *Los pasadores dañados no se utilizan.* | *SMPS que incorpora un transformador de seguridad resistente a cortocircuitos* | *SMPS (fuentes de alimentación conmutadas)* | *Adaptador de cargador de batería*

1.4. Datos técnicos

ÁRBITRO. 04029			
Entrada	100-240 V~ 50/60 Hz 1,5 A	Temperatura de carga	-5°C a +30°C
Salida	15,3 V ⎓ 2.0A 30.6W	código IP	IP20

2. MÉTODO DE CARGA

NOTA: Antes de enchufar el cargador al tomacorriente, verifique los siguientes puntos.

- El voltaje de la fuente de alimentación está indicado en la placa de identificación.
- El cable no está dañado.

ADVERTENCIA:

- No recargar a un voltaje superior al voltaje indicado en la placa de identificación. Esto quemará el cargador.
- No utilice el cable eléctrico si está dañado. Descártalo.
- Conecte el enchufe del cargador de batería a la toma
- Cuando el enchufe del cargador de batería está enchufado, el indicador de refuerzo se ilumina en rojo.
- Desenchufe el cargador del tomacorriente cuando se complete la carga.

PRECAUCIÓN: asegúrese siempre de que la herramienta esté “apagada” y de que se haya quitado la batería antes de cualquier trabajo en la herramienta.

3. GARANTÍA Y CUMPLIMIENTO DEL PRODUCTO

La garantía no puede estar concedido lo siguiente :
un uso anormal , un maniobra Modificación incorrecta y no autorizada , transporte , manipulación o mantenimiento defectuoso , uso de piezas O accesorios no originales , intervenciones realizadas por personal no autorizado , falta de protección o dispositivo seguro el operador , incumplimiento de las instrucciones citado excluye su máquina de nuestro garantía , bienes viajar bajo la responsabilidad del comprador a quien pertenece ejercitar cualquier recurso contra el transportista en la forma y dentro de los plazos legal . Consulte nuestras Condiciones Generales de Venta para cualquier Solicitud de garantía .

Protección del medio ambiente :
Su dispositivo contiene muchos materiales reciclables .
Nosotros tu recuerda que los dispositivos usado no debe ser mezclado con otros desperdiciar . Productos Los equipos eléctricos no deben desecharse con la basura general . familiar . Por favor recíclalos en los puntos de recogida . planeado para esto efecto . Póngase en contacto con sus autoridades locales o su distribuidor para obtener asesoramiento sobre el reciclaje . Consulte nuestras Condiciones Generales de Venta para cualquier Solicitud de garantía .

DE

Lesen und verstehen Sie alle Sicherheitsvorkehrungen, Warnungen und Bedienungsanweisungen in diesem Handbuch, bevor Sie dieses Ladegerät verwenden oder warten

Die meisten Unfälle bei der Verwendung oder Wartung dieses Ladegeräts sind auf die Nichtbeachtung grundlegender Sicherheitsregeln oder Vorsichtsmaßnahmen zurückzuführen. Die meisten Unfälle können vermieden werden, indem eine potenziell gefährliche Situation erkannt wird , bevor sie eintritt, und entsprechende Sicherheitsmaßnahmen befolgt werden.
Verwenden Sie dieses Ladegerät NIEMALS auf eine Weise, die nicht ausdrücklich in diesem Handbuch empfohlen wird.

1. Sicherheitshinweise

WARNUNG ! Befolgen Sie bei der Verwendung von Elektrowerkzeugen stets die grundlegenden Sicherheitsvorkehrungen, um das Risiko von Bränden, Stromschlägen und Verletzungen von Personen zu verringern, einschließlich der folgenden.

Lesen Sie alle diese Anweisungen, bevor Sie dieses Produkt verwenden, und bewahren Sie diese Informationen auf.

1.1. Allgemeine Anweisungen

1. **Verwendung in einer sicheren Umgebung:** Während der Verwendung darf keine Gefahr von Explosionen oder korrosiven Produkten in der Umgebung bestehen.
2. **Berücksichtigen Sie die Umgebung des Arbeitsbereichs** : Setzen Sie ihn nicht dem Regen aus. Nicht in feuchter, nasser Umgebung oder an Orten verwenden, an denen die Gefahr von Spritzwasser besteht. Nicht in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen verwenden.
3. **Sorgen Sie für einen sauberen und ordentlichen Arbeitsbereich** : Der Arbeitsbereich muss vom Arbeitsplatz aus sichtbar sein. Unordentliche Bereiche und Werkbänke sind anfällig für Unfälle.
4. **Schutz vor elektrischem Schlag** : Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten oder geerdeten Oberflächen (z. B. Rohre, Heizkörper, Herde, Kühlschränke).
5. **Halten Sie andere Personen fern** : Lassen Sie nicht zu, dass Personen, die nicht an der laufenden Arbeit beteiligt sind, insbesondere Kinder, das Werkzeug oder die Verlängerung berühren, und halten Sie sie fern. Seien Sie besonders wachsam gegenüber Kindern und Tieren.
6. **Unbenutzte Werkzeuge aufbewahren** : Unbenutzte Werkzeuge müssen an einem trockenen oder verschlossenen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.
7. **Setzen Sie das Werkzeug nicht mit Gewalt ein** : Ein Werkzeug liefert mit der Geschwindigkeit und Leistung, für die es entwickelt wurde, auf sicherere Weise bessere Ergebnisse.
8. **Verwenden Sie das richtige Werkzeug** : Erzwingen Sie nicht, dass ein kleines Werkzeug oder Zubehör größere Aufgaben erledigt. Benutzen Sie das Werkzeug nicht für Zwecke, für die es nicht vorgesehen ist.
9. **Tragen Sie geeignete Kleidung und Schutzausrüstung** : Tragen Sie niemals lockere Kleidung oder Schmuck, da diese von beweglichen Teilen erfasst werden können. Es wird empfohlen, Schutzhandschuhe zu tragen. Langes Haar enthalten. Bei Arbeiten im Freien wird das Tragen von rutschfestem Schuhwerk empfohlen.
10. **Schutzausrüstung verwenden:** Schutzbrille, Normal- oder Staubmaske verwenden, wenn bei den Arbeiten Staub entsteht, Schutzhandschuhe (sofern keine beweglichen oder rotierenden Teile vorhanden sind).
11. **Geräte zur Staubabsaugung anschließen:** Wenn das Werkzeug zum Anschluss von Geräten zur Staubabsaugung und -sammlung vorgesehen ist, stellen Sie sicher, dass diese angeschlossen und ordnungsgemäß verwendet werden.
12. **Lehnen Sie sich nicht zu stark** : Sorgen Sie für eine gute Unterstützung und bleiben Sie stets im Gleichgewicht.
13. **Behandeln Sie Werkzeuge sorgfältig** : Halten Sie die Werkzeuge sauber, um Arbeit und Sicherheit zu optimieren. Befolgen Sie die Anweisungen zum Schmieren und Wechseln von Zubehör. Überprüfen Sie regelmäßig ihren Zustand und überlassen Sie die Reparatur bei Bedarf einer zugelassenen Wartungswerkstatt.
14. **Bleiben Sie wachsam** : Konzentrieren Sie sich auf die Arbeit. Verwenden Sie ein gutes Urteilsvermögen. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.
15. **Auf beschädigte Teile prüfen** : Überprüfen Sie vor dem Gebrauch sorgfältig den Zustand der Teile, um sicherzustellen, dass sie ordnungsgemäß funktionieren und ihre Aufgabe erfüllen. Überprüfen Sie die Ausrichtung und Leichtgängigkeit der beweglichen Teile, den Zustand und die Montage der Teile sowie alle anderen Bedingungen, die den Betrieb beeinträchtigen könnten. Alle Teile in schlechtem Zustand müssen von einem autorisierten Servicecenter repariert oder ersetzt werden, sofern in dieser Bedienungsanleitung nichts anderes angegeben ist.
16. **Benutzen Sie das Kabel/Kabel nicht unter schlechten Bedingungen** : Ziehen Sie niemals am Kabel/Kabel, um es von der Steckdose zu trennen. Halten Sie das Kabel/Kabel von Hitze, Schmiermitteln und scharfen Kanten fern. Überprüfen Sie die Verlängerungen regelmäßig und ersetzen Sie sie bei Beschädigung.

17. **Pflegen Sie die Werkzeuge sorgfältig** : Halten Sie die Schneidwerkzeuge scharf und sauber, um eine bessere und sicherere Leistung zu erzielen. Befolgen Sie die Anweisungen zum Schmieren und Ersetzen von Zubehör. Überprüfen Sie die Werkzeugkabel/Kabel regelmäßig und lassen Sie sie bei Beschädigung von einem autorisierten Servicecenter reparieren.
18. **Nehmen Sie keine Veränderungen an der Maschine vor** : Es dürfen keine Veränderungen und/oder Umbauten vorgenommen werden. Die Verwendung anderer als der in dieser Bedienungsanleitung empfohlenen Zubehörteile oder Anbaugeräte kann zu Verletzungen führen.
19. Halten Sie die Griffe trocken, sauber und frei von Schmiermitteln und Fett.
20. **Trennen Sie die Werkzeuge** : Trennen Sie die Werkzeuge von der Stromversorgung, wenn sie nicht verwendet werden, bevor Sie Wartungsarbeiten durchführen und wenn Sie Zubehör wie Klingen, Bohrer und Fräser austauschen.
21. **Einstellschlüssel entfernen** : Machen Sie es sich zur Gewohnheit, vor dem Einschalten zu überprüfen, ob Schlüssel und andere Einstellkomponenten vom Werkzeug entfernt sind.
22. **Vermeiden Sie ein unbeabsichtigtes Starten** : Stellen Sie sicher, dass sich der Schalter beim Anschließen in der Position „Aus“ befindet.
23. **Externe Anschlusskabel verwenden** : Beim Einsatz des Geräts im Freien nur Verlängerungen verwenden, die für den Außenbereich vorgesehen sind und die entsprechende Kennzeichnung tragen.
24. **Bleiben Sie wachsam** : Achten Sie darauf, was Sie tun, nutzen Sie Ihren gesunden Menschenverstand und verwenden Sie das Werkzeug nicht, wenn Sie müde sind.
25. **Überprüfen Sie beschädigte Teile** : Bevor Sie das Werkzeug für einen anderen Zweck verwenden, sollten Sie es sorgfältig untersuchen, um sicherzustellen, dass es ordnungsgemäß funktioniert und seine beabsichtigte Funktion erfüllt. Überprüfen Sie die Ausrichtung oder Verriegelung beweglicher Teile sowie das Fehlen gebrochener Teile oder Befestigungszustände und andere Bedingungen, die den Betrieb des Werkzeugs beeinträchtigen könnten. Eine Schutzvorrichtung oder ein anderes beschädigtes Teil sollte von einem autorisierten Servicecenter ordnungsgemäß repariert oder ersetzt werden, sofern in dieser Bedienungsanleitung nichts anderes angegeben ist. Lassen Sie defekte Schalter von einem autorisierten Servicecenter austauschen. Benutzen Sie das Werkzeug nicht, wenn der Schalter nicht von Ein auf Aus wechselt.
26. **Verbrennungsgefahr:** Lassen Sie bewegliche Teile (Spitze) abkühlen, bevor Sie sie berühren.
27. **Lassen Sie das Werkzeug von einer qualifizierten Person reparieren** : Dieses Elektrowerkzeug entspricht den angegebenen Sicherheitsbestimmungen. Reparaturen dürfen nur von Fachkräften unter Verwendung von Original-Ersatzteilen durchgeführt werden. Andernfalls können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen.

WARNUNG :
Die Verwendung anderer als der in dieser Bedienungsanleitung empfohlenen Zubehörteile oder Anbaugeräte kann eine Verletzungsgefahr für Personen darstellen.

1.2. Spezielle Anweisungen

Lesen Sie vor der Verwendung des Ladegeräts sorgfältig alle Anweisungen und Warnhinweise auf dem Ladegerät, dem Akku oder in diesem Handbuch.

1. Trennen Sie das Ladegerät von der Netzsteckdose, bevor Sie Einstell- oder Wartungsarbeiten durchführen.
2. Um das Risiko einer Beschädigung des Steckers und des Kabels zu verringern, trennen Sie das Ladegerätkabel, indem Sie am Stecker ziehen.
3. Stellen Sie sicher, dass das Kabel so verlegt ist, dass niemand darauf treten, darüber stolpern, es beschädigen oder es einer Belastung aussetzen kann.
4. Um das Risiko einer Beschädigung des Steckers und des Kabels zu verringern, trennen Sie das Ladegerätkabel, indem Sie am Stecker ziehen.
5. Überprüfen Sie, ob die verfügbare Versorgungsspannung mit der auf dem Typenschild des Batterieladegeräts angegebenen Spannung übereinstimmt.
6. Wenn der Akku nicht verwendet wird, halten Sie ihn von Metallgegenständen fern und trocknen Sie ihn.
7. Wenn ein Verlängerungskabel erforderlich ist, prüfen Sie, ob seine Stromstärke mit der des Elektrowerkzeugs übereinstimmt und ob es in gutem Zustand ist. Wickeln Sie Verlängerungskabel vollständig ab, um eine Überhitzung zu vermeiden. Stellen Sie sicher, dass die Netzspannung mit der auf dem Typenschild des Werkzeugs angegebenen übereinstimmt und dass die Stifte am Verlängerungskabel die gleichen Nummern, Größen und Formen haben wie die am Stecker des Ladegeräts.
8. Verwenden Sie nur die vom Hersteller empfohlenen Akkus und Ladegeräte. Die Verwendung von Zubehör, das nicht vom Hersteller des Batterieladegeräts empfohlen oder verkauft wird, kann zu Bränden, Stromschlägen oder Verletzungen führen.

9. Ein akkubetriebenes Werkzeug mit eingebauten Akkus oder einem separaten Akkupack sollte nur mit dem für den Akku vorgesehenen Ladegerät aufgeladen werden. Ein Ladegerät, das für einen bestimmten Batterietyp geeignet ist, kann bei Verwendung mit einem anderen Batterietyp einen Brand verursachen.
10. Laden Sie nur empfohlene Akkus auf. Andere Batterietypen könnten explodieren und Verletzungen oder Schäden verursachen.
11. Halten Sie die Batterie von Wärmequellen fern. Setzen Sie den Akku nicht über längere Zeit hohen Temperaturen aus (z. B. direktem Sonnenlicht, in der Nähe von Heizkörpern und an Orten, an denen die Temperatur über 50 °C liegt).
12. Benutzen Sie das Ladegerät nicht, wenn sein Kabel oder Stecker beschädigt ist – ersetzen Sie es sofort.
13. Benutzen Sie das Ladegerät nicht, wenn es Stößen ausgesetzt, fallengelassen oder anderweitig beschädigt wurde. Bringen Sie es zu einem qualifizierten Reparaturbetrieb.
14. Das Ladegerät darf weder von Personen, die nicht über die erforderlichen Informationen verfügen, noch von Kindern oder Menschen mit Behinderungen ohne Aufsicht verwendet werden.
15. Stellen Sie sicher, dass Sie die Sicherheitshinweise kennen, die Sie befolgen müssen, und dass sich eine Person in der Nähe befindet, die Ihnen im Falle einer unsachgemäßen Handhabung zu Hilfe kommen kann.

AUFMERKSAMKEIT !
Eine unsachgemäße Verwendung des Akkus oder des Akkuladegeräts kann zu Verletzungen führen.

Um jegliche Verletzungsgefahr zu vermeiden, beachten Sie folgende Hinweise:

- Tauchen Sie das Ladegerät und/oder den Akku NIEMALS in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- NICHT Regen oder Schnee aussetzen.
- Stecken Sie NIEMALS Gegenstände in die Lüftungsschlitze des Ladegeräts. Dies könnte zu einem Stromschlag oder einer Beschädigung des Ladegeräts führen.
- NIEMALS im Freien aufladen. Halten Sie den Akku von direkter Sonneneinstrahlung fern und verwenden Sie ihn nur in gut belüfteten Bereichen mit niedriger Luftfeuchtigkeit.
- NICHT in einem geschlossenen Gehäuse aufladen: Es besteht Explosionsgefahr durch explosive Gase.
- NIEMALS aufladen, wenn die Temperatur unter 5 °C oder über 30 °C liegt.
- NIEMALS zwei Batterieladegeräte miteinander verbinden.
- Laden Sie den Akku NIEMALS länger als 6 Stunden am Stück auf, da er dadurch beschädigt werden könnte.
- Verwenden Sie zum Laden NIEMALS einen Aufwärtstransformator.
- Verwenden Sie zum Laden NIEMALS einen Motorgenerator oder eine Gleichstromquelle.
- Lagern Sie das Ladegerät NIEMALS an einem Ort, an dem die Temperatur 50 °C erreichen oder überschreiten kann.
- Rauchen Sie NIEMALS, verwenden Sie kein offenes Feuer und erzeugen Sie während des normalen Ladevorgangs NIEMALS Funken in der Nähe des Ladegeräts. Batterien können explosive Gase erzeugen.
- Verwenden Sie KEIN Verlängerungskabel, es sei denn, dies ist unbedingt erforderlich. Die Verwendung eines falschen Verlängerungskabels kann zu einem Brand oder Stromschlag führen.
  Wenn Sie ein Verlängerungskabel verwenden müssen, stellen Sie sicher, dass:
  a) Die Stifte am Verlängerungskabel haben die gleiche Anzahl, Größe und Form wie die am Ladegerätstecker ;
  b) Das Verlängerungskabel ist korrekt angeschlossen und befindet sich in gutem elektrischen Zustand.
  c) Der Kabelquerschnitt muss mindestens für die Wechselstromleistung (Ampere) des angegebenen Batterieladegeräts ausreichend sein.
- Benutzen Sie das Ladegerät NICHT, wenn es Stößen ausgesetzt, fallengelassen oder anderweitig beschädigt wurde. Verwirf es.
- Warten Sie zwischen den Ladevorgängen IMMER mindestens 15 Minuten, um eine Überhitzung des Ladegeräts zu vermeiden.
- Ziehen Sie IMMER das Netzkabel aus der Steckdose, wenn Sie das Ladegerät nicht verwenden.
- Tragen Sie IMMER eine Schutzbrille und halten Sie Ihr Gesicht fern, wenn Sie die Batterie anschließen oder abklemmen.
- Tragen Sie IMMER eine Schutzbrille. Unter geeigneten Bedingungen sollten eine Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, ein Schutzhelm und Ohrstöpsel getragen werden.
- Bewahren Sie das Produkt IMMER an einem sauberen, verschlossenen Ort auf, fern von Feuchtigkeit und außerhalb der Reichweite von Kindern.

Wenn die Stifte im Steckerteil beschädigt sind, sollte der Stecker im Netzteil entsorgt und NICHT verwendet werden.

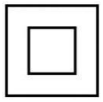
1.3. Warnsymbole

Gefahr

Elektrische Gefahr

Lesen Sie das Handbuch Anweisungen

Für den Innenbereich einzigartig


Material der Klasse 2

Beschädigte Stifte nicht verwenden

SMPS mit integriertem Sicherheitstransformator kurzschlussfest

SMPS (Schaltnetzteile)

Batterieladeadapter

1.4. Technische Daten

REF. 04029			
Eingang	100-240V~ 50/60Hz 1,5A	Ladetemperatur	-5°C bis +30°C
Ausfahrt	15,3 V ⎓ 2,0 A 30,6 W	IP-Code	IP20

2. LADEMETHODE

HINWEIS: Bevor Sie das Ladegerät an die Steckdose anschließen, überprüfen Sie die folgenden Punkte.

- Die Spannung der Stromquelle ist auf dem Typenschild angegeben.
- Das Kabel ist nicht beschädigt.

WARNUNG:

- Laden Sie das Gerät nicht mit einer höheren Spannung als der auf dem Typenschild angegebenen Spannung auf. Dadurch wird das Ladegerät verbrannt.
- Benutzen Sie das Stromkabel nicht, wenn es beschädigt ist. Verwirf es.
- Stecken Sie den Stecker des Batterieladegeräts in die Steckdose
- Wenn der Stecker des Batterieladegeräts in die Steckdose gesteckt wird, leuchtet die Booster-Anzeige rot.
- Trennen Sie das Ladegerät von der Steckdose, wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist.

ACHTUNG: Stellen Sie immer sicher, dass das Werkzeug ausgeschaltet ist und dass der Akku entfernt ist, bevor Sie Arbeiten am Werkzeug durchführen.

3. GARANTIE UND PRODUKTKONFORMITÄT

Die Garantie kann nicht gelten Sei Folgendes gewährt :
Eine Verwendung anormal , a Manöver unsachgemäße , unbefugte Veränderung , fehlerhafter Transport , fehlerhafte Handhabung oder Wartung , Verwendung von Teilen Oder nicht originales Zubehör , Eingriffe durch unbefugtes Personal , fehlender Schutz oder Gerät sicher des Betreibers , Nichtbeachtung von Anweisungen vorgenannten schließt aus Ihre Maschine bei uns Garantie , Ware Reisen unter der Verantwortung des Käufers , dem es gehört jegliche Regressansprüche gegen den Beförderer in der Art und Weise und innerhalb der Fristen geltend zu machen legal . Weitere Informationen finden Sie in unseren Allgemeinen Verkaufsbedingungen Garantieantrag .

Umweltschutz :
Dein Gerät enthält viele recycelbare Materialien .
Wir du Denken Sie daran, dass die Geräte verwendet werden darf nicht mit anderen vermischt Abfall . Produkte Elektrogeräte dürfen nicht im Restmüll entsorgt werden Haushalt . Bitte recyceln Sie diese an den Sammelstellen hierfür geplant Wirkung . Kontaktieren Sie Ihre örtlichen Behörden oder Ihren Für Ratschläge zum Recycling wenden Sie sich bitte an Ihren Händler . Weitere Informationen finden Sie in unseren Allgemeinen Verkaufsbedingungen Garantieantrag .

IT

Leggere e comprendere tutte le precauzioni di sicurezza, le avvertenze e le istruzioni operative contenute in questo manuale prima di utilizzare o effettuare la manutenzione del caricabatterie

La maggior parte degli incidenti causati dall'utilizzo o dalla manutenzione di questo caricabatterie derivano dalla mancata osservanza delle regole o precauzioni di sicurezza di base. La maggior parte degli incidenti può essere evitata riconoscendo una situazione potenzialmente pericolosa prima che si verifichi e seguendo adeguate procedure di sicurezza.
Non utilizzare MAI questo caricabatterie in alcun modo non specificamente raccomandato da questo manuale.

1. Istruzioni di sicurezza

AVVERTIMENTO ! Quando si utilizzano utensili elettrici, seguire sempre le precauzioni di sicurezza di base per ridurre il rischio di incendio, scosse elettriche e lesioni alle persone, comprese le seguenti.

Leggere tutte queste istruzioni prima di utilizzare questo prodotto e salvare queste informazioni.

1.1. Istruzioni generali

1. **Utilizzo in ambiente sicuro:** durante l'utilizzo non devono esserci rischi di esplosioni o prodotti corrosivi nell'ambiente circostante.
2. **Tenere conto dell'ambiente dell'area di lavoro** : non esporre alla pioggia. Non utilizzare in ambienti umidi, bagnati o dove esiste il rischio di spruzzi d'acqua. Non utilizzare in presenza di liquidi o gas infiammabili.
3. **Mantenere un'area di lavoro pulita e ordinata** : l'area di lavoro deve essere visibile dalla posizione di lavoro. Le aree disordinate e i banchi da lavoro sono soggetti a incidenti.
4. **Protezione contro le scosse elettriche** : evitare il contatto del corpo con superfici messe a terra o collegate a terra (ad esempio tubi, radiatori, stufe, frigoriferi).
5. **Tenere lontane le altre persone** : Non lasciare che le persone estranee al lavoro in corso, in particolare i bambini, tocchino l'utensile o la prolunga e tenerli lontani, PRESTARE particolare attenzione ai bambini e agli animali.
6. **Conservare gli strumenti non utilizzati** : gli strumenti non utilizzati devono essere conservati in un luogo asciutto o chiuso a chiave, fuori dalla portata dei bambini.
7. **Non forzare l'utensile** : un utensile dà risultati migliori in modo più sicuro alla velocità e alla potenza per cui è stato progettato.
8. **Utilizzare lo strumento corretto** : non forzare un piccolo strumento o un accessorio a svolgere un lavoro più grande. Non utilizzare lo strumento per scopi per i quali non è stato progettato.
9. **Indossare indumenti e dispositivi di protezione adeguati** : non indossare mai abiti larghi o gioielli, poiché potrebbero impigliarsi nelle parti in movimento. Si consiglia di indossare guanti protettivi. Contenere capelli lunghi. Si consiglia di indossare scarpe antiscivolo per i lavori all'aperto.
10. **Utilizzare dispositivi di protezione:** utilizzare occhiali di sicurezza, maschera normale o antipolvere se le operazioni lavorative generano polvere, guanti protettivi (se non sono presenti parti in movimento o rotanti).
11. **Collegare l'attrezzatura per l'estrazione della polvere:** Se lo strumento viene fornito per collegare l'attrezzatura per l'estrazione e la raccolta della polvere, assicurarsi che siano collegati e utilizzati correttamente.
12. **Non appoggiarsi troppo** : mantenere un buon appoggio e rimanere sempre in equilibrio.
13. **Trattare gli strumenti con cura** : mantenere gli strumenti puliti per ottimizzare il lavoro e la sicurezza. Seguire le istruzioni per la lubrificazione e la sostituzione degli accessori. Esaminare periodicamente il loro stato e, se necessario, affidarne la riparazione ad un centro di manutenzione autorizzato.
14. **Stai attento** : concentrati sul lavoro. Usa il buon senso. Non utilizzare l'utensile in caso di stanchezza o sotto l'effetto di droghe, alcol o farmaci.
15. **Verificare la presenza di parti danneggiate** : prima dell'uso, esaminare attentamente le condizioni delle parti per assicurarsi che funzionino correttamente e svolgano il loro compito. Controllare l'allineamento e la libertà di funzionamento delle parti mobili, le condizioni e l'assemblaggio delle parti e qualsiasi altra condizione che possa influire negativamente sul funzionamento. Qualsiasi parte in cattive condizioni deve essere riparata o sostituita da un centro di assistenza autorizzato se non diversamente indicato nel presente manuale di istruzioni.
16. **Non utilizzare il cavo/cavo in cattive condizioni** : non strattonare mai il cavo/cavo per scollegarlo dalla presa di corrente. Tenere il cavo lontano da fonti di calore, lubrificanti e spigoli vivi. Esaminare regolarmente le estensioni e sostituirle se danneggiate.
17. **Mantenere attentamente gli strumenti** : mantenere gli strumenti da taglio affilati e puliti per prestazioni migliori e più sicure. Seguire le istruzioni per la lubrificazione e la sostituzione degli accessori. Esaminare regolarmente i cavi/cavi dell'utensile e farli riparare, se danneggiati, da un centro di assistenza autorizzato.

18. **Non modificare la macchina** : non deve essere effettuata alcuna modifica e/o riconversione. L'uso di accessori o accessori diversi da quelli consigliati nel presente manuale di istruzioni può provocare lesioni personali.
19. Mantenere le maniglie asciutte, pulite e prive di lubrificanti e grasso.
20. **Scollegare gli strumenti** : scollegare gli strumenti dall'alimentazione quando non sono in uso, prima della manutenzione e quando si sostituiscono accessori, come lame, punte da trapano e frese.
21. **Rimuovere le chiavi di regolazione** : prendere l'abitudine di controllare che le chiavi e gli altri componenti di regolazione siano rimossi dallo strumento prima di accenderlo.
22. **Evitare avviamenti accidentali** : assicurarsi che l'interruttore sia in posizione "off" durante il collegamento.
23. **Utilizzare cavi di collegamento esterni** : Quando si utilizza l'utensile all'aperto, utilizzare solo prolunghe destinate all'uso esterno e munite della corrispondente marcatura.
24. **Stai attento** : fai attenzione a cosa stai facendo, usa il buon senso e non utilizzare lo strumento quando sei stanco.
25. **Controllare le parti danneggiate** : prima di utilizzare lo strumento per qualsiasi altro scopo, è necessario esaminarlo attentamente per determinare che funzionerà correttamente e svolgerà la funzione prevista. Controllare l'allineamento o il bloccaggio delle parti mobili, nonché l'assenza di parti rotte o eventuali condizioni di fissaggio e altre condizioni che potrebbero influenzare il funzionamento dell'utensile. Una protezione o altra parte danneggiata deve essere adeguatamente riparata o sostituita da un centro di assistenza autorizzato, salvo diversamente specificato nel presente manuale di istruzioni. Far sostituire gli interruttori difettosi da un centro di assistenza autorizzato. Non utilizzare lo strumento se l'interruttore non passa da acceso a spento.
26. **Pericolo di ustioni:** lasciar raffreddare le parti mobili (punta) prima di toccarle.
27. **Far riparare l'utensile da una persona qualificata** : questo utensile elettrico è conforme alle norme di sicurezza previste. Le riparazioni devono essere eseguite solo da personale qualificato utilizzando pezzi di ricambio originali. In caso contrario, ciò potrebbe esporre l'utente a un pericolo significativo.

AVVERTIMENTO :
L'uso di accessori o accessori diversi da quelli consigliati in questo manuale di istruzioni può presentare un rischio di lesioni alle persone.

1.2. Istruzioni speciali

Prima di utilizzare il caricabatteria leggere attentamente tutte le istruzioni e le avvertenze riportate sul caricabatteria, sulla batteria o in questo manuale.

1. Scollegare il caricabatterie dalla presa di rete prima di qualsiasi operazione di regolazione o manutenzione.
2. Per ridurre il rischio di danni alla spina e al cavo, scollegare il cavo del caricabatterie tirando la spina.
3. Assicurarsi che il cavo sia posizionato in modo che nessuno possa camminarci sopra, inciamparvi, danneggiarlo o sottoporlo a sollecitazioni.
4. Per ridurre il rischio di danni alla spina e al cavo, scollegare il cavo del caricabatterie tirando la spina.
5. Verificare che la tensione di alimentazione disponibile corrisponda a quella indicata sulla targhetta del caricabatteria.
6. Quando la batteria non è in uso, tenerla lontana da oggetti metallici e asciutta.
7. Quando è necessaria una prolunga, verificare che il suo amperaggio corrisponda a quello dell'utensile elettrico e che sia in buone condizioni. Svolgere completamente le prolunghe per evitare il surriscaldamento. Verificare che la tensione di rete sia la stessa indicata sulla targhetta dell'utensile e che i pin sulla prolunga abbiano gli stessi numeri, dimensioni e forma di quelli sulla spina del caricabatterie.
8. Utilizzare solo la batteria e il caricabatterie consigliati dal produttore. L'utilizzo di un accessorio non consigliato o venduto dal produttore del caricabatteria potrebbe provocare incendi, scosse elettriche o lesioni.
9. Uno strumento a batteria con batterie integrate o un pacco batteria separato deve essere ricaricato solo con il caricabatterie specificato per la batteria. Un caricabatterie adatto a un tipo di batteria potrebbe provocare un incendio se utilizzato con un altro tipo di batteria.
10. Ricaricare solo le batterie ricaricabili consigliate. Altri tipi di batterie potrebbero esplodere e causare lesioni o danni.
11. Tenere la batteria lontano da fonti di calore. Non lasciare la batteria esposta per periodi prolungati a temperature elevate (ad esempio sotto la luce solare diretta, vicino a termosifoni e ovunque la temperatura sia superiore a 50°C).
12. Non utilizzare il caricabatterie se il cavo o la spina sono danneggiati – Sostituirlo immediatamente.
13. Non utilizzare il caricabatterie se è stato colpito, fatto cadere o danneggiato in altro modo. Portatelo da un riparatore qualificato.
14. Il caricabatterie non deve essere utilizzato da persone che non hanno ricevuto le informazioni necessarie, né da bambini o persone con disabilità senza supervisione.
15. Assicuratevi di conoscere le istruzioni di sicurezza da applicare e la presenza di una persona che possa venire in vostro soccorso nelle vicinanze, in caso di manipolazione impropria.

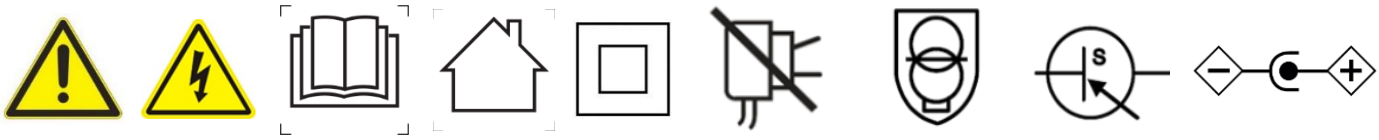
ATTENZIONE!
L'uso improprio della batteria o del caricabatteria può causare lesioni.

Per evitare qualsiasi rischio di lesioni, osservare le seguenti istruzioni:

- Non immergere MAI il caricabatterie e/o la batteria in acqua o in qualsiasi altro liquido.
- NON esporre a pioggia o neve.
- Non inserire MAI oggetti nelle fessure di ventilazione del caricabatterie. Ciò potrebbe provocare scosse elettriche o danni al caricabatterie.
- Non caricare MAI all'aperto. Tenere la batteria lontana dalla luce solare diretta e utilizzarla solo in aree a bassa umidità e ben ventilate.
- NON caricare in un luogo chiuso: rischio di possibile esplosione a causa di gas esplosivi.
- Non ricaricare MAI se la temperatura è inferiore a 5°C o superiore a 30°C.
- Non collegare MAI due caricabatterie insieme.
- Non caricare MAI la batteria per più di 6 ore consecutive poiché ciò potrebbe danneggiarla.
- Non utilizzare MAI un trasformatore elevatore per la ricarica.
- Non utilizzare MAI un motogeneratore o un alimentatore CC per la ricarica.
- Non conservare MAI il caricabatterie in un luogo dove la temperatura può raggiungere o superare i 50°C.
- Non fumare MAI, utilizzare fiamme libere o creare scintille vicino al caricabatterie durante la normale operazione di ricarica. Le batterie possono produrre gas esplosivi.
- NON utilizzare una prolunga se non assolutamente necessario. L'utilizzo di una prolunga non corretta potrebbe provocare incendi o scosse elettriche.
  Se è necessario utilizzare una prolunga, assicurarsi che:
  a) I pin della prolunga hanno gli stessi numeri, dimensione e forma di quelli della spina del caricabatterie ;
  b) La prolunga sia collegata correttamente e in buone condizioni elettriche;
  c) La sezione del cavo deve essere almeno sufficiente per la potenza CA (ampere) del caricabatteria specificato.
- NON utilizzare il caricabatterie se è stato colpito, fatto cadere o danneggiato in altro modo. Scartatelo.
- Attendere SEMPRE almeno 15 minuti tra una ricarica e l'altra per evitare il surriscaldamento del caricabatterie.
- Scollegare SEMPRE il cavo di alimentazione dalla presa elettrica quando non si utilizza il caricabatterie.
- Indossare SEMPRE occhiali protettivi e tenere il viso lontano quando si collega o si scollega la batteria.
- Indossare SEMPRE occhiali protettivi. In condizioni adeguate è necessario utilizzare una maschera antipolvere, scarpe antinfortunistiche antiscivolo, elmetto protettivo e tappi per le orecchie.
- Conservare SEMPRE in un luogo pulito e chiuso a chiave, lontano dall'umidità e fuori dalla portata dei bambini.

Se i pin nella parte della spina sono danneggiati, la spina dell'alimentatore deve essere scartata, NON utilizzare.

1.3. Simboli di avvertimento



Rischio — *Pericolo elettrico* — *Leggi il manuale Istruzioni* — *Per uso interno in modo univoco* — *Materiale di classe 2* — *I perni danneggiati non vengono utilizzati* — *SMPS che incorpora un trasformatore di sicurezza resistente al cortocircuito* — *SMPS (alimentatori switching)* — *Adattatore per caricabatteria*

1.4. Dati tecnici

RIF. 04029			
Entrata	100-240 V~ 50/60 Hz 1,5 A	Temperatura di carica	Da -5°C a +30°C
Uscita	15,3 V ⎓ 2,0 A 30,6 W	Codice IP	IP20

2. METODO DI RICARICA

NOTA: prima di collegare il caricabatterie alla presa, controllare i seguenti punti.

- La tensione della fonte di alimentazione è indicata sulla targhetta.
- Il cavo non è danneggiato.

AVVERTIMENTO:

- Non ricaricare ad una tensione superiore a quella indicata sulla targhetta. Questo brucerà il caricabatterie.
- Non utilizzare il cavo elettrico se è danneggiato. Scartatelo.
- Collegare la spina del caricabatteria alla presa
- Quando la spina del caricabatteria è inserita nella presa, l'indicatore del booster si illumina di rosso.
- Scollegare il caricabatterie dalla presa di corrente una volta completata la ricarica.

ATTENZIONE: assicurarsi sempre che lo strumento sia “spento” e che la batteria sia rimossa prima di qualsiasi intervento sullo strumento.

3. GARANZIA E CONFORMITÀ DEL PRODOTTO

La garanzia non può Essere concesso a seguito :
Un uso anormale , a manovra modifiche errate e non autorizzate , trasporto , movimentazione o manutenzione difettosi , utilizzo di parti O accessori non originali , interventi effettuati da personale non autorizzato , mancanza di protezione o dispositivo sicuro dell'operatore , mancato rispetto delle istruzioni suddetto esclude la tua macchina dal nostro garanzia , merce viaggia sotto la responsabilità dell'acquirente a cui appartiene di esercitare ogni ricorso contro il vettore nelle modalità e nei termini previsti legale . Per eventuali consultare le nostre Condizioni Generali di Vendita Richiesta di garanzia .

Protezione ambientale :
Vostro dispositivo ne contiene molti materiali riciclabili .
Noi tu ricorda che i dispositivi utilizzato non deve essere mescolato con altri sciupare . Prodotti le apparecchiature elettriche non devono essere smaltite con i rifiuti generici domestico . Si prega di riciclarli presso i punti di raccolta previsto per questo effetto . Contatta le tue autorità locali o il tuo rivenditore per consigli sul riciclaggio . Per eventuali consultare le nostre Condizioni Generali di Vendita Richiesta di garanzia .

NL

Lees en begrijp alle veiligheidsmaatregelen, waarschuwingen en bedieningsinstructies in deze handleiding voordat u deze oplader gebruikt of onderhoudt

De meeste ongelukken die worden veroorzaakt bij het gebruik of onderhoud van deze oplader zijn het gevolg van het niet naleven van de basisveiligheidsregels of voorzorgsmaatregelen. De meeste ongevallen kunnen worden vermeden door een potentieel gevaarlijke situatie te herkennen voordat deze zich voordoet, door de juiste veiligheidsprocedures te volgen.
Gebruik deze oplader NOOIT op een manier die niet specifiek in deze handleiding wordt aanbevolen.

1. Veiligheidsinstructies

WAARSCHUWING! Wanneer u elektrisch gereedschap gebruikt, dient u altijd de basisveiligheidsmaatregelen te volgen om het risico op brand, elektrische schokken en persoonlijk letsel te verminderen, waaronder de volgende.

Lees al deze instructies voordat u dit product gebruikt en bewaar deze informatie.

1.1. Algemene instructies

1. **Gebruik in een veilige omgeving:** tijdens gebruik mag er geen risico zijn op explosies of corrosieve producten in de omgeving.
2. **Houd rekening met de omgeving van de werkplek** : niet blootstellen aan regen. Niet gebruiken in vochtige, natte ruimtes of waar er risico bestaat op opspattend water. Niet gebruiken in de aanwezigheid van brandbare vloeistoffen of gassen.
3. **Zorg voor een schone en ordelijke werkplek** : de werkplek moet zichtbaar zijn vanaf de werkplek. Rommelige ruimtes en werkbanken zijn gevoelig voor ongelukken.
4. **Bescherming tegen elektrische schokken** : vermijd lichaamscontact met geaarde of geaarde oppervlakken (bijv. leidingen, radiatoren, fornuizen, koelkasten).
5. **Houd andere mensen uit de buurt** : Laat mensen die niet betrokken zijn bij het werk, vooral kinderen, het gereedschap of het verlengstuk niet aanraken en houd ze uit de buurt. Wees bijzonder waakzaam met kinderen en dieren.
6. **Bewaar ongebruikt gereedschap** : Ongebruikt gereedschap moet op een droge of afgesloten plaats worden bewaard, buiten bereik van kinderen.
7. **Forceer het gereedschap niet** : een gereedschap geeft betere resultaten op een veiligere manier bij de snelheid en het vermogen waarvoor het is ontworpen.
8. **Gebruik het juiste gereedschap** : Forceer een klein gereedschap of accessoire niet om de grotere klus te klaren. Gebruik het gereedschap niet voor enig doel waarvoor het niet is ontworpen.
9. **Draag geschikte kleding en beschermende uitrusting** : draag nooit losse kleding of sieraden, aangezien deze door bewegende delen kunnen worden gegrepen. Het wordt aanbevolen om beschermende handschoenen te dragen. Bevat lang haar. Bij werkzaamheden buitenshuis wordt het dragen van antislipschoenen aanbevolen.
10. **Gebruik beschermende uitrusting:** gebruik een veiligheidsbril, een normaal masker of een stofmasker als de werkzaamheden stof genereren, beschermende handschoenen (als er geen bewegende of roterende delen zijn).
11. **Apparatuur voor stofafzuiging aansluiten:** Als er gereedschap is meegeleverd voor het aansluiten van apparatuur voor stofafzuiging en -opvang, zorg er dan voor dat deze zijn aangesloten en correct worden gebruikt.
12. **Leun niet te veel** : behoud een goede ondersteuning en blijf te allen tijde in evenwicht.
13. **Behandel gereedschap met zorg** : houd gereedschap schoon om het werk en de veiligheid te optimaliseren. Volg de instructies voor het smeren en vervangen van accessoires. Onderzoek periodiek de staat ervan en laat de reparatie indien nodig over aan een erkend onderhoudsstation.
14. **Blijf alert** : focus op het werk. Gebruik uw gezond verstand. Gebruik het gereedschap niet als u moe bent of onder invloed bent van drugs, alcohol of medicijnen.
15. **Controleer op beschadigde onderdelen** : Onderzoek vóór gebruik zorgvuldig de staat van de onderdelen om er zeker van te zijn dat ze goed functioneren en hun taak uitvoeren. Controleer de uitlijning en bewegingsvrijheid van bewegende delen, de staat en montage van onderdelen en alle andere omstandigheden die de werking nadelig kunnen beïnvloeden. Elk onderdeel in slechte staat moet worden gerepareerd of vervangen door een erkend servicecentrum, tenzij anders aangegeven in deze handleiding.
16. **Gebruik de kabel/het snoer niet in slechte omstandigheden** : ruk nooit aan de kabel/het snoer om deze uit het stopcontact te halen. Houd de kabel/het snoer uit de buurt van hitte, smeermiddelen en scherpe randen. Controleer de extensions regelmatig en vervang ze als ze beschadigd zijn.
17. **Onderhoud gereedschappen zorgvuldig** : Houd snijgereedschappen scherp en schoon voor betere en veiligere prestaties. Volg de instructies voor het smeren en vervangen van accessoires. Controleer de gereedschapskabels/snoeren regelmatig en laat ze, indien beschadigd, repareren door een erkend servicecentrum.

18. **Breng geen wijzigingen aan de machine aan** : er mogen geen wijzigingen en/of ombouwingen worden uitgevoerd. Het gebruik van andere accessoires of hulpstukken dan die aanbevolen in deze handleiding kan leiden tot persoonlijk letsel.
19. Houd de handgrepen droog, schoon en vrij van alle smeermiddelen en vet.
20. **Koppel gereedschap los** : Koppel gereedschap los van de stroom wanneer u het niet gebruikt, voordat u er onderhoud aan uitvoert en wanneer u accessoires vervangt, zoals messen, boren en frezen.
21. **Afstelsleutels verwijderen** : Maak er een gewoonte van om te controleren of de sleutels en andere afstelcomponenten van het gereedschap zijn verwijderd voordat u het inschakelt.
22. **Voorkom onbedoeld starten** : zorg ervoor dat de schakelaar in de “uit”-stand staat tijdens het aansluiten.
23. **Gebruik externe aansluitkabels** : Wanneer het gereedschap buitenshuis wordt gebruikt, gebruik dan alleen verlengstukken die bedoeld zijn voor gebruik buitenshuis en voorzien zijn van de bijbehorende markering.
24. **Blijf alert** : let op wat u doet, gebruik uw gezond verstand en gebruik de tool niet als u moe bent.
25. **Controleer beschadigde onderdelen** : Voordat u het gereedschap voor enig ander doel gebruikt, moet het zorgvuldig worden onderzocht om vast te stellen dat het goed functioneert en de beoogde functie vervult. Controleer de uitlijning of vergrendeling van bewegende delen, evenals de afwezigheid van kapotte onderdelen, bevestigingsomstandigheden en andere omstandigheden die de werking van het gereedschap kunnen beïnvloeden. Een beschermkap of ander beschadigd onderdeel moet op de juiste manier worden gerepareerd of vervangen door een erkend servicecentrum, tenzij anders aangegeven in deze handleiding. Laat defecte schakelaars vervangen door een erkend servicecentrum. Gebruik het gereedschap niet als de schakelaar niet van aan naar uit verandert.
26. **Risico op brandwonden:** Laat bewegende delen (tip) afkoelen voordat u ze aanraakt.
27. **Laat het gereedschap repareren door een gekwalificeerd persoon** : dit elektrische gereedschap voldoet aan de gestelde veiligheidsvoorschriften. Reparaties mogen alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerde personen die originele reserveonderdelen gebruiken. Anders kan de gebruiker hierdoor aan aanzienlijk gevaar worden blootgesteld.

WAARSCHUWING:
Het gebruik van andere accessoires of hulpstukken dan die aanbevolen in deze handleiding kan een risico op persoonlijk letsel met zich meebrengen.

1.2. Speciale instructies

Lees voordat u de oplader gebruikt zorgvuldig alle instructies en waarschuwingen die op de oplader, op de accu of in deze handleiding staan aangegeven.

1. Haal de oplader uit het stopcontact voordat u aanpassingen of onderhoudswerkzaamheden uitvoert.
2. Om het risico op schade aan de stekker en het snoer te verminderen, koppelt u het snoer van de oplader los door aan de stekker te trekken.
3. Zorg ervoor dat het snoer zo is geplaatst dat niemand erop kan lopen, erover kan struikelen, het kan beschadigen of aan spanning kan blootstellen.
4. Om het risico op schade aan de stekker en het snoer te verminderen, koppelt u het snoer van de oplader los door aan de stekker te trekken.
5. Controleer of de beschikbare voedingsspanning overeenkomt met de spanning aangegeven op het typeplaatje van de acculader.
6. Wanneer de batterij niet in gebruik is, houd deze dan uit de buurt van metalen voorwerpen en droog.
7. Wanneer een verlengsnoer nodig is, controleer dan of de stroomsterkte overeenkomt met die van het elektrisch gereedschap en of het snoer in goede staat verkeert. Wikkel verlengsnoeren volledig af om oververhitting te voorkomen. Controleer of de netspanning hetzelfde is als aangegeven op het typeplaatje van het gereedschap en of de pinnen op het verlengsnoer dezelfde nummers, afmetingen en vorm hebben als die op de oplaadstekker.
8. Gebruik alleen de batterij en oplader die door de fabrikant worden aanbevolen. Het gebruik van een accessoire dat niet wordt aanbevolen of verkocht door de fabrikant van de batterijlader kan leiden tot brand, elektrische schokken of letsel.
9. Een op accu werkend gereedschap met ingebouwde accu's of een afzonderlijk accupakket mag uitsluitend worden opgeladen met de voor de accu gespecificeerde oplader. Een lader die geschikt is voor het ene type accu kan bij gebruik met een ander type accu brand veroorzaken.
10. Laad alleen aanbevolen oplaadbare batterijen op. Andere typen batterijen kunnen ontploffen en letsel of schade veroorzaken.
11. Houd de batterij uit de buurt van warmtebronnen. Stel de batterij niet gedurende langere perioden bloot aan hoge temperaturen (bijvoorbeeld in direct zonlicht, in de buurt van radiatoren en overal waar de temperatuur boven de 50°C komt).
12. Gebruik de oplader niet als het snoer of de stekker beschadigd is. Vervang deze onmiddellijk.
13. Gebruik de oplader niet als deze is geraakt, gevallen of anderszins beschadigd. Breng het naar een gekwalificeerde reparateur.

14. De oplader mag niet worden gebruikt door mensen die niet de benodigde informatie hebben ontvangen, noch door kinderen of mensen met een handicap zonder toezicht.
15. Zorg ervoor dat u op de hoogte bent van de veiligheidsinstructies die u moet toepassen, en van de aanwezigheid van een persoon die u in de buurt te hulp kan komen bij onjuiste behandeling.

AANDACHT !
Onjuist gebruik van de batterij of batterijlader kan letsel veroorzaken.

Om elk risico op letsel te voorkomen, dient u de volgende instructies in acht te nemen:

- Dompel de lader en/of accu NOOIT onder in water of een andere vloeistof.
- NIET blootstellen aan regen of sneeuw.
- Steek NOOIT voorwerpen in de ventilatiesleuven van de oplader. Dit kan leiden tot een elektrische schok of schade aan de oplader.
- Laad NOOIT buitenshuis op. Houd de batterij uit de buurt van direct zonlicht en gebruik deze alleen in goed geventileerde ruimtes met een lage luchtvochtigheid.
- NIET opladen in een gesloten behuizing: risico op mogelijke explosie door explosieve gassen.
- Laad NOOIT op als de temperatuur lager is dan 5°C of hoger dan 30°C.
- Sluit NOOIT twee acculaders met elkaar aan.
- Laad de accu NOOIT langer dan 6 uur achter elkaar op, omdat deze hierdoor beschadigd kan raken.
- Gebruik NOOIT een opvoertransformator voor het opladen.
- Gebruik NOOIT een motorgenerator of gelijkstroomvoeding voor het opladen.
- Bewaar de oplader NOOIT op een plaats waar de temperatuur 50°C of hoger kan bereiken.
- Tijdens normaal opladen mag u NOOIT roken, open vuur gebruiken of vonken veroorzaken in de buurt van de oplader. Batterijen kunnen explosieve gassen produceren.
- Gebruik GEEN verlengsnoer tenzij absoluut noodzakelijk. Het gebruik van een verkeerd verlengsnoer kan leiden tot brand of een elektrische schok.
  Als u een verlengsnoer moet gebruiken, zorg er dan voor dat:
  a) De pinnen op het verlengsnoer hebben dezelfde nummers, afmetingen en vorm als die op de opladerstekker ;
  b) Het verlengsnoer is correct aangesloten en in goede elektrische staat;
  c) De draaddikte moet minimaal voldoende zijn voor het AC-vermogen (ampère) van de gespecificeerde acculader.
- Gebruik de oplader NIET als deze is geraakt, gevallen of anderszins beschadigd. Gooi het weg.
- Wacht ALTIJD minimaal 15 minuten tussen het opladen om oververhitting van de oplader te voorkomen.
- Haal ALTIJD de stekker uit het stopcontact als u de oplader niet gebruikt.
- Draag ALTIJD een veiligheidsbril en houd uw gezicht weg bij het aansluiten of loskoppelen van de batterij.
- Draag ALTIJD een veiligheidsbril. Onder de juiste omstandigheden moeten een stofmasker, antislipveiligheidsschoenen, een veiligheidshelm en oordopjes worden gebruikt.
- ALTIJD op een schone, afgesloten plaats bewaren, uit de buurt van vocht en buiten bereik van kinderen.

Als de pinnen in het stekkergedeelte beschadigd zijn, moet de stekker van de voeding worden weggegooid; NIET gebruiken.

1.3. Waarschuwingssymbolen

Gevaar — *Elektrisch gevaar* — *Lees de handleiding instructies* — *Voor gebruik binnenshuis uniek* — *Klasse 2 materiaal* — *Beschadigde pinnen kunnen niet worden gebruikt* — *SMPS met een veiligheidstransformator kortsluitvast* — *SMPS (schakelende voedingen)* — *Adapter voor acculader*

1.4. Technische data

REF. 04029			
Ingang	100-240V~ 50/60Hz 1,5A	Oplaadtemperatuur	-5°C tot +30°C
Uitgang	15,3V ⎓ 2,0A 30,6W	IP-code	IP20

2. OPLAADMETHODE

OPMERKING: Controleer de volgende punten voordat u de oplader op het stopcontact aansluit.

- De spanning van de stroombron staat vermeld op het typeplaatje.
- Het snoer is niet beschadigd.

WAARSCHUWING:

- Laad de accu niet op met een hogere spanning dan de spanning aangegeven op het typeplaatje. Hierdoor zal de oplader verbranden.
- Gebruik het elektriciteitssnoer niet als het beschadigd is. Gooi het weg.
- Steek de stekker van de acculader in het stopcontact
- Wanneer de stekker van de acculader in het stopcontact wordt gestoken, licht de boosterindicator rood op.
- Haal de oplader uit het stopcontact wanneer het opladen is voltooid.

LET OP: zorg er altijd voor dat het gereedschap “uit” is en dat de accu is verwijderd voordat u werkzaamheden aan het gereedschap uitvoert.

3. GARANTIE EN PRODUCTCONFORMITEIT

De garantie kan niet zijn het volgende toegekend :
Een gebruik abnormaal , een manoeuvreren onjuiste , ongeoorloofde wijziging , gebrekkig transport , behandeling of onderhoud , gebruik van onderdelen Of niet -originele accessoires , interventies uitgevoerd door onbevoegd personeel , gebrek aan bescherming of apparaat zeker de exploitant , niet-naleving van de instructies voornoemd sluit uit uw machine van onze garantie , goederen reizen onder de verantwoordelijkheid van de koper aan wie het toebehoort om op de wijze en binnen de termijnen enig verhaal op de vervoerder uit te oefenen legaal . Raadpleeg hiervoor onze Algemene Verkoopvoorwaarden Garantieaanvraag .

Milieubescherming :
Jouw toestel bevat veel recycleerbare materialen .
Wij jij onthoud dat de apparaten gebruikt mag niet vermengd met anderen afval . Producten elektrische apparatuur mag niet bij het gewone afval worden weggegooid huishouden . Recycle ze bij de inzamelpunten hiervoor gepland effect . Neem contact op met uw plaatselijke autoriteiten of uw dealer voor advies over recycling . Raadpleeg hiervoor onze Algemene Verkoopvoorwaarden Garantieaanvraag .

PL

Przed użyciem lub konserwacją tej ładowarki należy przeczytać i zrozumieć wszystkie środki ostrożności, ostrzeżenia i instrukcje obsługi zawarte w niniejszej instrukcji

Większość wypadków spowodowanych użytkowaniem lub konserwacją tej ładowarki wynika z nieprzestrzegania podstawowych zasad bezpieczeństwa i środków ostrożności. Większości wypadków można uniknąć, rozpoznając potencjalnie niebezpieczną sytuację , zanim ona wystąpi, i przestrzegając odpowiednich procedur bezpieczeństwa.
NIGDY nie używaj tej ładowarki w sposób, który nie jest wyraźnie zalecany w tej instrukcji.

1. Instrukcje bezpieczeństwa

OSTRZEŻENIE ! Podczas korzystania z elektronarzędzi należy zawsze przestrzegać podstawowych środków ostrożności, aby zmniejszyć ryzyko pożaru, porażenia prądem elektrycznym i obrażeń osób, łącznie z poniższymi.

Przed użyciem tego produktu przeczytaj całą niniejszą instrukcję i zapisz te informacje.

1.1. Ogólne instrukcje

1. **Używaj w bezpiecznym środowisku:** podczas użytkowania nie może występować ryzyko eksplozji ani produktów korozyjnych w otaczającym środowisku.
2. **Należy wziąć pod uwagę środowisko miejsca pracy** : nie wystawiać na działanie deszczu. Nie stosować w miejscach wilgotnych, mokrych lub tam, gdzie istnieje ryzyko rozpryskiwania się wody. Nie używać w obecności łatwopalnych cieczy lub gazów.
3. **Utrzymuj czyste i uporządkowane miejsce pracy** : miejsce pracy musi być widoczne ze stanowiska pracy. Brudne obszary i stoły warsztatowe są podatne na wypadki.
4. **Ochrona przed porażeniem prądem elektrycznym** : unikać kontaktu ciała z uziemionymi lub uziemionymi powierzchniami (np. rurami, grzejnikami, piecami, lodówkami).
5. **Trzymaj inne osoby z daleka** : Nie pozwól, aby osoby niezaangażowane w wykonywaną pracę, zwłaszcza dzieci, dotykały narzędzia lub przedłużki i trzymaj je z daleka. ZACHOWAJ szczególną czujność w przypadku dzieci i zwierząt.
6. **Przechowuj nieużywane narzędzia** : Nieużywane narzędzia należy przechowywać w suchym lub zamkniętym miejscu, niedostępnym dla dzieci.
7. **Nie używaj narzędzia na siłę** : narzędzie daje lepsze wyniki w bezpieczniejszy sposób, przy prędkości i mocy, dla których zostało zaprojektowane.
8. **Użyj odpowiedniego narzędzia** : nie zmuszaj małego narzędzia lub akcesorium do wykonania większego zadania. Nie używaj narzędzia do celów, do których nie jest przeznaczone.
9. **Noś odpowiednią odzież i sprzęt ochronny** : nigdy nie noś luźnej odzieży ani biżuterii, ponieważ mogą zostać pochwycone przez ruchome części. Zaleca się noszenie rękawic ochronnych. Zawierają długie włosy. Do pracy na zewnątrz zaleca się noszenie obuwia antypoślizgowego.
10. **Stosować sprzęt ochronny:** używać okularów ochronnych, maski zwykłej lub przeciwpyłowej, jeśli podczas pracy powstaje pył, rękawic ochronnych (jeśli nie ma części ruchomych lub wirujących).
11. **Podłączanie sprzętu do odsysania pyłu:** Jeżeli narzędzie jest przeznaczone do podłączania sprzętu do odsysania i zbierania pyłu, należy upewnić się, że jest on podłączony i prawidłowo używany.
12. **Nie opieraj się zbytnio** : utrzymuj dobre podparcie i zawsze utrzymuj równowagę.
13. **Ostrożnie obchodź się z narzędziami** : utrzymuj narzędzia w czystości, aby zoptymalizować pracę i bezpieczeństwo. Postępuj zgodnie z instrukcjami dotyczącymi smarowania i wymiany akcesoriów. Okresowo sprawdzaj ich stan, jeśli zajdzie taka potrzeba, powierz naprawę autoryzowanej stacji obsługi.
14. **Zachowaj czujność** : skup się na pracy. Kieruj się zdrowym rozsądkiem. Nie używaj narzędzia, gdy jesteś zmęczony lub pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków.
15. **Sprawdź, czy części nie są uszkodzone** : Przed użyciem dokładnie sprawdź stan części, aby upewnić się, że działają prawidłowo i spełniają swoje zadanie. Sprawdź ustawienie i swobodę działania ruchomych części, stan i montaż części oraz wszelkie inne warunki, które mogą niekorzystnie wpłynąć na działanie. Każda część będąca w złym stanie musi zostać naprawiona lub wymieniona przez autoryzowane centrum serwisowe, chyba że w niniejszej instrukcji obsługi wskazano inaczej.
16. **Nie używaj kabla/przewodu w złym stanie** : nigdy nie szarpnij kabla/przewodu w celu odłączenia go od gniazdka elektrycznego. Trzymaj kabel/przewód z dala od źródeł ciepła, smarów i ostrych krawędzi. Regularnie sprawdzaj przedłużki i wymieniaj je, jeśli są uszkodzone.
17. **Ostrożnie konserwuj narzędzia** : Utrzymuj narzędzia tnące ostre i czyste, aby zapewnić lepszą i bezpieczniejszą pracę. Postępuj zgodnie z instrukcjami dotyczącymi smarowania i wymiany akcesoriów. Regularnie sprawdzaj kable/przewody narzędzi i zlecaj ich naprawę, jeśli są uszkodzone, autoryzowanemu centrum serwisowemu.

18. **Nie modyfikuj maszyny** : nie należy przeprowadzać żadnych modyfikacji i/lub przebudowy. Używanie akcesoriów lub przystawek innych niż zalecane w tej instrukcji obsługi może spowodować obrażenia ciała.
19. Trzymaj uchwyty suche, czyste i wolne od wszelkich smarów i smarów.
20. **Odłącz narzędzia** : Odłącz narzędzia od zasilania, gdy nie są używane, przed serwisowaniem i podczas wymiany akcesoriów, takich jak ostrza, wiertła i obcinaki.
21. **Usuń klucze regulacyjne** : Wyrób sobie nawyk sprawdzania, czy klucze i inne elementy regulacyjne zostały wyjęte z narzędzia przed jego włączeniem.
22. **Unikaj przypadkowego uruchomienia** : podczas podłączania upewnij się, że przełącznik znajduje się w pozycji „wyłączony".
23. **Używaj zewnętrznych kabli połączeniowych** : Gdy narzędzie jest używane na zewnątrz, używaj wyłącznie przedłużaczy przeznaczonych do użytku na zewnątrz i opatrzonych odpowiednim oznaczeniem.
24. **Zachowaj czujność** : uważaj, co robisz, kieruj się zdrowym rozsądkiem i nie używaj narzędzia, gdy jesteś zmęczony.
25. **Sprawdź uszkodzone części** : Przed użyciem narzędzia do innych celów należy je dokładnie sprawdzić, aby upewnić się, że będzie działać prawidłowo i spełniać swoją zamierzoną funkcję. Sprawdź wyrównanie lub zablokowanie ruchomych części, a także brak uszkodzonych części lub stan mocowania i inne warunki, które mogłyby mieć wpływ na działanie narzędzia. Osłonę lub inną uszkodzoną część należy właściwie naprawić lub wymienić w autoryzowanym centrum serwisowym, chyba że w niniejszej instrukcji obsługi określono inaczej. Zleć wymianę uszkodzonych przełączników autoryzowanemu centrum serwisowemu. Nie używaj narzędzia, jeśli przełącznik nie zmienia się z włączonego na wyłączony.
26. **Ryzyko poparzenia:** Przed dotknięciem części ruchomych (końcówki) poczekaj, aż ostygną.
27. **Zleć naprawę narzędzia wykwalifikowanej osobie** : to narzędzie elektryczne spełnia podane przepisy bezpieczeństwa. Naprawy powinny być przeprowadzane wyłącznie przez wykwalifikowany personel przy użyciu oryginalnych części zamiennych. W przeciwnym razie może to narazić użytkownika na poważne niebezpieczeństwo.

OSTRZEŻENIE :
Używanie jakichkolwiek akcesoriów lub przystawek innych niż zalecane w niniejszej instrukcji obsługi może stwarzać ryzyko obrażeń osób.

1.2. Specjalne instrukcje

Przed użyciem ładowarki należy uważnie przeczytać wszystkie instrukcje i ostrzeżenia umieszczone na ładowarce, akumulatorze lub w niniejszej instrukcji.

1. Przed przystąpieniem do jakichkolwiek czynności regulacyjnych lub konserwacyjnych należy odłączyć ładowarkę od gniazdka sieciowego.
2. Aby zmniejszyć ryzyko uszkodzenia wtyczki i przewodu, odłącz przewód ładowarki, ciągnąc za wtyczkę.
3. Upewnij się, że przewód jest ułożony w taki sposób, aby nikt nie mógł po nim chodzić, potknąć się o niego, uszkodzić go ani narazić na obciążenia.
4. Aby zmniejszyć ryzyko uszkodzenia wtyczki i przewodu, odłącz przewód ładowarki, ciągnąc za wtyczkę.
5. Sprawdź, czy dostępne napięcie zasilania odpowiada napięciu wskazanemu na tabliczce znamionowej ładowarki.
6. Gdy akumulator nie jest używany, należy go trzymać z dala od metalowych przedmiotów i wysuszyć.
7. Jeśli niezbędny jest przedłużacz, sprawdź, czy jego natężenie odpowiada natężeniu elektronarzędzia i czy jest w dobrym stanie. Całkowicie rozwiń przedłużacze, aby uniknąć przegrzania. Sprawdź, czy napięcie sieciowe jest takie samo, jak wskazane na tabliczce znamionowej narzędzia i czy styki przedłużacza mają takie same numery, rozmiar i kształt jak te na wtyczce ładowarki.
8. Używaj wyłącznie baterii i ładowarki zalecanych przez producenta. Używanie akcesoriów niezalecanych lub sprzedawanych przez producenta ładowarki może spowodować pożar, porażenie prądem lub obrażenia.
9. Narzędzie zasilane akumulatorowo z wbudowanymi akumulatorami lub z oddzielnym zestawem akumulatorów należy ładować wyłącznie za pomocą ładowarki przeznaczonej dla danego akumulatora. Ładowarka, która może być odpowiednia dla jednego typu akumulatora, może spowodować pożar, jeśli będzie używana z innym typem akumulatora.
10. Ładuj tylko zalecane akumulatory. Baterie innych typów mogą eksplodować i spowodować obrażenia lub uszkodzenia.
11. Trzymaj akumulator z dala od źródeł ciepła. Nie należy wystawiać akumulatora na długotrwałe działanie wysokich temperatur (na przykład w bezpośrednim świetle słonecznym, w pobliżu grzejników i wszędzie tam, gdzie temperatura przekracza 50°C).
12. Nie używaj ładowarki, jeśli jej przewód lub wtyczka są uszkodzone – wymień je natychmiast.
13. Nie używaj ładowarki, jeśli została uderzona, upuszczona lub uszkodzona w inny sposób. Zanieś go do wykwalifikowanego warsztatu.
14. Ładowarki nie mogą używać osoby, które nie otrzymały niezbędnych informacji, a także dzieci lub osoby niepełnosprawne bez nadzoru.

15. Upewnij się, że znasz instrukcje bezpieczeństwa, które należy zastosować, oraz obecność osoby, która w pobliżu może przyjść Ci z pomocą w przypadku niewłaściwej obsługi.

UWAGA !
Niewłaściwe użytkowanie akumulatora lub ładowarki może spowodować obrażenia.

Aby uniknąć ryzyka obrażeń, należy przestrzegać następujących instrukcji:

- NIGDY nie zanurzaj ładowarki i/lub akumulatora w wodzie lub innym płynie.
- NIE wystawiać na działanie deszczu lub śniegu.
- NIGDY nie wkładaj żadnych przedmiotów do otworów wentylacyjnych ładowarki. Może to spowodować porażenie prądem lub uszkodzenie ładowarki.
- NIGDY nie ładuj na zewnątrz. Trzymaj akumulator z dala od bezpośredniego światła słonecznego i używaj go wyłącznie w dobrze wentylowanych pomieszczeniach o niskiej wilgotności.
- NIE ładować w zamkniętej obudowie: ryzyko możliwej eksplozji ze względu na wybuchowe gazy.
- NIGDY nie ładuj akumulatora, jeśli temperatura jest niższa niż 5°C lub wyższa niż 30°C.
- NIGDY nie należy łączyć ze sobą dwóch ładowarek akumulatorów.
- NIGDY nie ładuj akumulatora jednorazowo dłużej niż 6 godzin, ponieważ może to spowodować jego uszkodzenie.
- NIGDY nie używaj transformatora podwyższającego napięcie do ładowania.
- NIGDY nie używaj do ładowania agregatu prądotwórczego ani zasilacza prądu stałego.
- NIGDY nie przechowuj ładowarki w miejscu, w którym temperatura może osiągnąć lub przekroczyć 50°C.
- NIGDY nie pal, nie używaj otwartego ognia ani nie wytwarzaj iskier w pobliżu ładowarki podczas normalnego ładowania. Baterie mogą wytwarzać wybuchowe gazy.
- NIE używaj przedłużacza, jeśli nie jest to absolutnie konieczne. Użycie nieprawidłowego przedłużacza może spowodować pożar lub porażenie prądem.
  Jeśli musisz użyć przedłużacza, upewnij się, że:
  a) Styki przedłużacza mają takie same numery, rozmiary i kształt jak te we wtyczce ładowarki ;
  b) Przedłużacz jest prawidłowo podłączony i w dobrym stanie elektrycznym;
  c) Przekrój przewodu musi być co najmniej wystarczający dla wartości znamionowej prądu przemiennego (amperów) określonej ładowarki akumulatora.
- NIE używaj ładowarki, jeśli została uderzona, upuszczona lub uszkodzona w inny sposób. Odrzuć to.
- ZAWSZE odczekaj co najmniej 15 minut pomiędzy kolejnymi ładowaniami, aby uniknąć przegrzania ładowarki.
- ZAWSZE odłączaj przewód zasilający od gniazdka elektrycznego, gdy nie używasz ładowarki.
- ZAWSZE noś okulary ochronne i trzymaj twarz z daleka podczas podłączania lub odłączania akumulatora.
- ZAWSZE noś okulary ochronne. W odpowiednich warunkach należy używać maski przeciwpyłowej, antypoślizgowego obuwia ochronnego, kasku i zatyczek do uszu.
- ZAWSZE przechowywać w czystym, zamkniętym miejscu, z dala od wilgoci i niedostępnym dla dzieci.

Jeżeli piny we wtyczce są uszkodzone, wtyczkę zasilacza należy wyrzucić. NIE UŻYWAĆ.

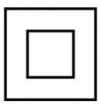
1.3. Symbole ostrzegawcze

Zaryzykować

Zagrożenie porażeniem elektrycznym

Przeczytaj instrukcję instrukcje

Do użytku w pomieszczeniach wyjątkowo

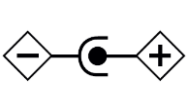


Materiał klasy 2

Uszkodzone piny nie nadają się do użytku

SMPS z transformatorem bezpieczeństwa odporny na zwarcia

SMPS (zasilacze impulsowe)



Adapter ładowarki akumulatora

1.4. Dane techniczne

NR NR. 04029			
Wejście	100-240 V ~ 50/60 Hz 1,5 A	Temperatura ładowania	-5°C do +30°C
Wyjście	15,3 V ⎓ 2,0 A 30,6 W	Kod IP	IP20

2. METODA ŁADOWANIA

UWAGA: Przed podłączeniem ładowarki do gniazdka sprawdź poniższe punkty.
- Napięcie źródła zasilania jest podane na tabliczce znamionowej.
- Przewód nie jest uszkodzony.

OSTRZEŻENIE:
- Nie ładuj przy napięciu wyższym niż napięcie wskazane na tabliczce znamionowej. Spowoduje to spalenie ładowarki.
- Nie używaj przewodu elektrycznego, jeśli jest uszkodzony. Odrzuć to.
- Podłącz wtyczkę ładowarki akumulatora do gniazdka
- Gdy wtyczka ładowarki akumulatora jest podłączona do gniazdka, wskaźnik booster świeci się na czerwono.
- Po zakończeniu ładowania odłącz ładowarkę od gniazdka elektrycznego.

UWAGA: przed przystąpieniem do jakichkolwiek prac przy narzędziu należy zawsze upewnić się, że narzędzie jest wyłączone i wyjęto akumulator.

3. GWARANCJA I ZGODNOŚĆ PRODUKTU

Gwarancja nie może Być przyznano następujące :
Zastosowanie nienormalne , A manewr nieprawidłowe , nieautoryzowane modyfikacje , wadliwy transport , obsługa lub konserwacja , użycie części Lub nieoryginalne akcesoria , ingerencje dokonane przez nieupoważniony personel , brak zabezpieczeń lub urządzenie bezpieczne operatora , nieprzestrzeganie instrukcji wyżej wymieniony wyklucza Twoja maszyna z naszego gwarancja , towar podróżować na odpowiedzialność kupującego , do którego należy dochodzenia roszczeń wobec przewoźnika w sposób i w terminie legalne . W przypadku jakichkolwiek produktów prosimy zapoznać się z naszymi Ogólnymi Warunkami Sprzedaży Wniosek gwarancyjny .

Ochrona środowiska :
Twój urządzenie zawiera wiele materiały nadające się do recyklingu .
My cię pamiętaj , że urządzenia używany nie może być zmieszany z innymi marnować . Produkty sprzętu elektrycznego nie należy wyrzucać razem z odpadami ogólnymi gospodarstwo domowe . Prosimy o oddanie ich do recyklingu w punktach zbiórki zaplanowane na to efekt . Skontaktuj się z władzami lokalnymi lub swoim. sprzedawcę w celu uzyskania porady dotyczącej recyklingu . W przypadku jakichkolwiek produktów prosimy zapoznać się z naszymi Ogólnymi Warunkami Sprzedaży Wniosek gwarancyjny .

PT

Leia e compreenda todas as precauções de segurança, avisos e instruções de operação neste manual antes de usar ou fazer manutenção neste carregador.

A maioria dos acidentes causados durante o uso ou manutenção deste carregador resulta do não cumprimento de regras ou precauções básicas de segurança. A maioria dos acidentes pode ser evitada reconhecendo uma situação potencialmente perigosa antes que ela ocorra, seguindo os procedimentos de segurança apropriados.
NUNCA use este carregador de maneira não especificamente recomendada por este manual.

1. Instruções de segurança

AVISO ! Ao usar ferramentas elétricas, siga sempre as precauções básicas de segurança para reduzir o risco de incêndio, choque elétrico e ferimentos pessoais, incluindo os seguintes.

Leia todas estas instruções antes de usar este produto e guarde estas informações.

1.1. Instruções gerais

1. **Utilização em ambiente seguro:** não deve haver risco de explosões ou produtos corrosivos no ambiente circundante durante a utilização.
2. **Tenha em conta o ambiente da área de trabalho** : não exponha à chuva. Não use em locais úmidos, molhados ou onde haja risco de respingos de água. Não use na presença de líquidos ou gases inflamáveis.
3. **Mantenha uma área de trabalho limpa e ordenada** : a área de trabalho deve ser visível da posição de trabalho. Áreas bagunçadas e bancadas de trabalho são propensas a acidentes.
4. **Proteção contra choque elétrico** : evite o contato corporal com superfícies aterradas ou aterradas (por exemplo, canos, radiadores, fogões, refrigeradores).
5. **Mantenha outras pessoas afastadas** : Não deixe que pessoas não envolvidas no trabalho em andamento, especialmente crianças, toquem na ferramenta ou na extensão, e mantenha-as afastadas, ESTEJA particularmente vigilante com crianças e animais.
6. **Armazenar ferramentas não utilizadas** : As ferramentas não utilizadas devem ser armazenadas em local seco ou trancado, fora do alcance das crianças.
7. **Não force a ferramenta** : uma ferramenta proporciona melhores resultados de forma mais segura na velocidade e potência para a qual foi concebida.
8. **Use a ferramenta correta** : não force uma ferramenta pequena ou acessório para fazer um trabalho maior. Não use a ferramenta para nenhuma finalidade para a qual ela não foi projetada.
9. **Use roupas e equipamentos de proteção adequados** : nunca use roupas largas ou joias, pois podem ficar presas em peças móveis. Recomenda-se usar luvas de proteção. Contém cabelos longos. O uso de sapatos antiderrapantes é recomendado para trabalhos ao ar livre.
10. **Use equipamento de proteção:** use óculos de segurança, máscara normal ou contra poeira se as operações de trabalho gerarem poeira, luvas de proteção (se não houver peças móveis ou rotativas).
11. **Conectar equipamentos para extração de pó:** Se a ferramenta for fornecida para conectar equipamentos de extração e coleta de pó, certifique-se de que estejam conectados e utilizados corretamente.
12. **Não se incline muito** : mantenha um bom suporte e mantenha-se sempre equilibrado.
13. **Trate as ferramentas com cuidado** : mantenha as ferramentas limpas para otimizar o trabalho e a segurança. Siga as instruções para lubrificação e troca de acessórios. Examine periodicamente o seu estado, se necessário, confie a sua reparação a uma estação de manutenção homologada.
14. **Fique alerta** : concentre-se no trabalho. Use o bom senso. Não use a ferramenta quando estiver cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou medicamentos.
15. **Verifique se há peças danificadas** : Antes de usar, examine cuidadosamente o estado das peças para garantir que estejam funcionando corretamente e desempenhando sua tarefa. Verifique o alinhamento e a liberdade de operação das peças móveis, a condição e montagem das peças e quaisquer outras condições que possam afetar adversamente a operação. Qualquer peça em mau estado deve ser reparada ou substituída por um centro de serviço autorizado, salvo indicação em contrário neste manual de instruções.
16. **Não utilize o cabo/cabo em más condições** : nunca sacuda o cabo/cabo para desconectá-lo da tomada elétrica. Mantenha o cabo longe de calor, lubrificantes e pontas afiadas. Examine as extensões regularmente e substitua-as se estiverem danificadas.
17. **Mantenha as ferramentas com cuidado** : Mantenha as ferramentas de corte afiadas e limpas para um desempenho melhor e mais seguro. Siga as instruções para lubrificar e substituir acessórios. Examine os cabos/cabos da ferramenta regularmente e leve-os para reparo, se estiverem danificados, em um centro de serviço autorizado.

18. **Não modifique a máquina** : nenhuma modificação e/ou reconversão deve ser realizada. O uso de acessórios ou acessórios diferentes dos recomendados neste manual de instruções pode resultar em ferimentos pessoais.
19. Mantenha as alças secas, limpas e livres de lubrificantes e graxas.
20. **Desconecte as ferramentas** : Desconecte as ferramentas da energia quando não estiverem em uso, antes de fazer manutenção e ao substituir acessórios, como lâminas, brocas e cortadores.
21. **Remover chaves de ajuste** : Crie o hábito de verificar se as chaves e outros componentes de ajuste foram removidos da ferramenta antes de ligá-la.
22. **Evite qualquer partida acidental** : certifique-se de que o interruptor esteja na posição “desligado” ao conectar.
23. **Utilize cabos de ligação externos** : Quando a ferramenta for utilizada no exterior, utilize apenas extensões destinadas ao uso exterior e que apresentem a marcação correspondente.
24. **Fique alerta** : observe o que está fazendo, use o bom senso e não utilize a ferramenta quando estiver cansado.
25. **Verifique as peças danificadas** : Antes de usar a ferramenta para qualquer outra finalidade, ela deve ser examinada cuidadosamente para determinar se funcionará corretamente e executará a função pretendida. Verifique o alinhamento ou travamento das peças móveis, bem como a ausência de peças quebradas ou quaisquer condições de fixação e outras condições que possam afetar o funcionamento da ferramenta. Uma proteção ou outra peça danificada deve ser devidamente reparada ou substituída por um centro de serviço autorizado, a menos que especificado de outra forma neste manual de instruções. Substitua os interruptores defeituosos por um centro de serviço autorizado. Não use a ferramenta se o interruptor não mudar de ligado para desligado.
26. **Risco de queimaduras:** Deixe as peças móveis (ponta) esfriarem antes de tocá-las.
27. **Mande reparar a ferramenta por uma pessoa qualificada** : esta ferramenta eléctrica cumpre as normas de segurança fornecidas. As reparações só devem ser realizadas por pessoas qualificadas e utilizando peças sobressalentes originais. Caso contrário, isso poderá expor o usuário a perigos significativos.

AVISO :
O uso de quaisquer acessórios ou acessórios diferentes dos recomendados neste manual de instruções pode representar risco de ferimentos às pessoas.

1.2. Instruções Especiais

Antes de utilizar o carregador, leia atentamente todas as instruções e avisos indicados no carregador, na bateria ou neste manual.

1. Desligue o carregador da tomada antes de qualquer operação de ajuste ou manutenção.
2. Para reduzir o risco de danos à ficha e ao cabo, desligue o cabo do carregador puxando pela ficha.
3. Certifique-se de que o cabo esteja posicionado de forma que ninguém possa pisar nele, tropeçar nele, danificá-lo ou submetê-lo a esforços.
4. Para reduzir o risco de danos à ficha e ao cabo, desligue o cabo do carregador puxando pela ficha.
5. Verifique se a tensão de alimentação disponível corresponde à indicada na placa de identificação do carregador de bateria.
6. Quando a bateria não estiver em uso, mantenha-a longe de objetos metálicos e seca.
7. Quando for necessária uma extensão, verifique se a amperagem corresponde à da ferramenta elétrica e se está em boas condições. Desenrole completamente os cabos de extensão para evitar superaquecimento. Verifique se a tensão da rede elétrica é a mesma indicada na placa de identificação da ferramenta e se os pinos do cabo de extensão têm os mesmos números, tamanho e formato que os do plugue do carregador.
8. Use apenas a bateria e o carregador recomendados pelo fabricante. Usar um acessório não recomendado ou vendido pelo fabricante do carregador de bateria pode resultar em incêndio, choque elétrico ou ferimentos.
9. Uma ferramenta operada por bateria com baterias integradas ou uma bateria separada deve ser recarregada apenas com o carregador especificado para a bateria. Um carregador adequado para um tipo de bateria pode causar incêndio quando usado com outro tipo de bateria.
10. Recarregue apenas baterias recarregáveis recomendadas. Outros tipos de baterias podem explodir e causar ferimentos ou danos.
11. Mantenha a bateria bem longe de fontes de calor. Não deixe a bateria exposta durante períodos prolongados a altas temperaturas (por exemplo, sob luz solar direta, perto de radiadores e em qualquer lugar onde a temperatura seja superior a 50°C).
12. Não use o carregador se o cabo ou plugue estiver danificado – Substitua-o imediatamente.
13. Não use o carregador se ele tiver sido atingido, derrubado ou danificado de outra forma. Leve-o a um reparador qualificado.
14. O carregador não deve ser utilizado por pessoas que não tenham recebido as informações necessárias, nem por crianças ou pessoas com deficiência sem supervisão.

15. Certifique-se de conhecer as instruções de segurança a serem aplicadas e a presença de uma pessoa que possa vir em seu auxílio nas proximidades, em caso de manuseio inadequado.

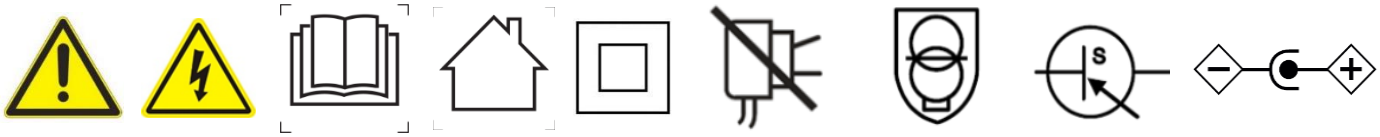
ATENÇÃO !
O uso inadequado da bateria ou do carregador de bateria pode causar ferimentos.

Para evitar qualquer risco de ferimentos, observe as seguintes instruções:

- NUNCA mergulhe o carregador e/ou bateria em água ou qualquer outro líquido.
- NÃO exponha à chuva ou neve.
- NUNCA insira objetos nas aberturas de ventilação do carregador. Isso pode resultar em choque elétrico ou danos ao carregador.
- NUNCA carregue ao ar livre. Mantenha a bateria longe da luz solar direta e use-a somente em áreas bem ventiladas e com baixa umidade.
- NÃO carregue em um recinto fechado: risco de possível explosão devido a gases explosivos.
- NUNCA recarregue se a temperatura estiver abaixo de 5°C ou acima de 30°C.
- NUNCA conecte dois carregadores de bateria juntos.
- NUNCA carregue a bateria por mais de 6 horas seguidas, pois isso pode danificá-la.
- NUNCA use um transformador elevador para carregar.
- NUNCA use um motor-gerador ou fonte de alimentação CC para carregar.
- NUNCA guarde o carregador num local onde a temperatura possa atingir ou exceder 50°C.
- NUNCA fume, use chama aberta ou crie faíscas perto do carregador durante a operação normal de carregamento. As baterias podem produzir gases explosivos.
- NÃO use um cabo de extensão, a menos que seja absolutamente necessário. Usar um cabo de extensão incorreto pode resultar em incêndio ou choque elétrico.
  Se você precisar usar um cabo de extensão, certifique-se de que:
  a) Os pinos do cabo de extensão têm os mesmos números, tamanho e formato dos pinos do plugue do carregador ;
  b) O cabo de extensão está conectado corretamente e em boas condições elétricas;
  c) A bitola do fio deve ser pelo menos suficiente para a classificação CA (amperes) do carregador de bateria especificado.
- NÃO use o carregador se ele tiver sido atingido, derrubado ou danificado de outra forma. Descarte isso.
- SEMPRE espere pelo menos 15 minutos entre as recargas para evitar superaquecimento do carregador.
- SEMPRE desconecte o cabo de alimentação da tomada elétrica quando não estiver usando o carregador.
- SEMPRE use óculos de proteção e mantenha o rosto afastado ao conectar ou desconectar a bateria.
- SEMPRE use óculos de proteção. Uma máscara contra poeira, sapatos de segurança antiderrapantes, capacete e protetores de ouvido devem ser usados sob condições apropriadas.
- Guarde SEMPRE em local limpo e trancado, longe da umidade e fora do alcance das crianças.

Se os pinos da parte do plugue estiverem danificados, o plugue da fonte de alimentação deve ser descartado, NÃO use.

1.3. Símbolos de aviso



Perigo | *Perigo elétrico* | *Leia o manual instruções* | *Para uso interno unicamente* | *Material de classe 2* | *Pinos danificados não use* | *SMPS incorporando um transformador de segurança resistente a curto-circuito* | *SMPS (fontes de alimentação comutadas)* | *Adaptador para carregador de bateria*

1.4. Dados técnicos

REF. 04029			
Entrada	100-240 V ~ 50/60 Hz 1,5 A	Temperatura de carregamento	-5°C a +30°C
Saída	15,3V ⎓ 2,0A 30,6W	Código IP	IP20

2. MÉTODO DE CARREGAMENTO

NOTA: Antes de conectar o carregador na tomada, verifique os seguintes pontos.

- A tensão da fonte de alimentação está indicada na placa de identificação.
- O cabo não está danificado.

AVISO:

- Não recarregue com uma voltagem superior à voltagem indicada na placa de identificação. Isso queimará o carregador.
- Não use o cabo elétrico se estiver danificado. Descarte isso.
- Conecte o plugue do carregador de bateria na tomada
- Quando o plugue do carregador de bateria está conectado à tomada, o indicador de reforço acende em vermelho.
- Desconecte o carregador da tomada quando o carregamento estiver concluído.

CUIDADO: certifique-se sempre de que a ferramenta está “desligada” e que a bateria foi removida antes de qualquer trabalho na ferramenta.

3. GARANTIA E CONFORMIDADE DO PRODUTO

A garantia não pode ser concedido o seguinte :
Um uso anormal , um manobra modificação incorreta , não autorizada , transporte , manuseio ou manutenção defeituosos , uso de peças Ou acessórios não originais , intervenções realizadas por pessoal não autorizado , falta de proteção ou dispositivo seguro o operador , não cumprimento das instruções acima mencionado exclui sua máquina do nosso garantia , bens viajar sob a responsabilidade do comprador a quem pertence exercer qualquer recurso contra o transportador na forma e nos prazos jurídico . Consulte as nossas Condições Gerais de Venda para qualquer Solicitação de garantia .

Proteção Ambiental :
Seu dispositivo contém muitos materiais recicláveis .
Nós você lembre-se que os dispositivos usado não deve ser misturado com outros desperdício . Produtos equipamentos elétricos não devem ser descartados junto com o lixo comum doméstico . Por favor, recicle-os nos pontos de coleta planejado para isso efeito . Entre em contato com as autoridades locais ou com o seu revendedor para aconselhamento sobre reciclagem . Consulte as nossas Condições Gerais de Venda para qualquer Solicitação de garantia .

EL

Διαβάστε και κατανοήστε όλες τις προφυλάξεις ασφαλείας, τις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες λειτουργίας σε αυτό το εγχειρίδιο πριν χρησιμοποιήσετε ή συντηρήσετε αυτόν τον φορτιστή

Τα περισσότερα ατυχήματα που προκαλούνται κατά τη χρήση ή τη συντήρηση αυτού του φορτιστή οφείλονται σε μη τήρηση βασικών κανόνων ασφαλείας ή προφυλάξεων. Τα περισσότερα ατυχήματα μπορούν να αποφευχθούν αναγνωρίζοντας μια δυνητικά επικίνδυνη κατάσταση πριν συμβεί, ακολουθώντας τις κατάλληλες διαδικασίες ασφαλείας.
ΠΟΤΕ μην χρησιμοποιείτε αυτόν τον φορτιστή με οποιονδήποτε τρόπο που δεν συνιστάται ρητά από αυτό το εγχειρίδιο.

1. Οδηγίες ασφαλείας

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Όταν χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία, να ακολουθείτε πάντα τις βασικές προφυλάξεις ασφαλείας για να μειώσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας και τραυματισμού ατόμων, συμπεριλαμβανομένων των παρακάτω.

Διαβάστε όλες αυτές τις οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε αυτό το προϊόν και αποθηκεύστε αυτές τις πληροφορίες.

1.1. Γενικές οδηγίες

1. **Χρήση σε ασφαλές περιβάλλον:** δεν πρέπει να υπάρχει κίνδυνος εκρήξεων ή διαβρωτικών προϊόντων στο περιβάλλον περιβάλλον κατά τη χρήση.
2. **Λάβετε υπόψη το περιβάλλον του χώρου εργασίας** : μην το εκθέτετε στη βροχή. Μην το χρησιμοποιείτε σε υγρό, βρεγμένο ή όπου υπάρχει κίνδυνος πιτσιλίσματος νερού. Μην το χρησιμοποιείτε παρουσία εύφλεκτων υγρών ή αερίων.
3. **Διατηρήστε καθαρό και τακτοποιημένο χώρο εργασίας** : ο χώρος εργασίας πρέπει να είναι ορατός από τη θέση εργασίας. Οι ακατάστατοι χώροι και οι πάγκοι εργασίας είναι επιρρεπείς σε ατυχήματα.
4. **Προστασία από ηλεκτροπληξία** : αποφύγετε την επαφή του σώματος με γειωμένες ή γειωμένες επιφάνειες (π.χ. σωλήνες, καλοριφέρ, σόμπες, ψυγεία).
5. **Κρατήστε τους άλλους ανθρώπους μακριά** : Μην αφήνετε άτομα που δεν συμμετέχουν στην εργασία που βρίσκεται σε εξέλιξη, ιδιαίτερα παιδιά, να αγγίζουν το εργαλείο ή την προέκταση και κρατήστε τα μακριά, να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί με τα παιδιά και τα ζώα.
6. **Αποθηκεύστε τα αχρησιμοποίητα εργαλεία** : Τα αχρησιμοποίητα εργαλεία πρέπει να φυλάσσονται σε στεγνό ή κλειδωμένο μέρος, μακριά από παιδιά.
7. **Μην πιέζετε το εργαλείο** : ένα εργαλείο δίνει καλύτερα αποτελέσματα με πιο ασφαλή τρόπο στην ταχύτητα και την ισχύ για την οποία έχει σχεδιαστεί.
8. **Χρησιμοποιήστε το σωστό εργαλείο** : Μην πιέζετε ένα μικρό εργαλείο ή αξεσουάρ να κάνει τη μεγαλύτερη εργασία. Μη χρησιμοποιείτε το εργαλείο για οποιονδήποτε σκοπό για τον οποίο δεν έχει σχεδιαστεί.
9. **Φοράτε κατάλληλο ρουχισμό και προστατευτικό εξοπλισμό** : μην φοράτε ποτέ φαρδιά ρούχα ή κοσμήματα, καθώς μπορεί να πιαστούν από κινούμενα μέρη. Συνιστάται να φοράτε προστατευτικά γάντια. Περιέχει μακριά μαλλιά. Συνιστάται να φοράτε αντιολισθητικά παπούτσια για εργασία σε εξωτερικούς χώρους.
10. **Χρησιμοποιήστε προστατευτικό εξοπλισμό:** χρησιμοποιήστε γυαλιά ασφαλείας, κανονική μάσκα ή μάσκα σκόνης εάν οι εργασίες δημιουργούν σκόνη, προστατευτικά γάντια (αν δεν υπάρχουν κινούμενα ή περιστρεφόμενα μέρη).
11. **Συνδέστε τον εξοπλισμό για την εξαγωγή σκόνης:** Εάν το εργαλείο παρέχεται για τη σύνδεση εξοπλισμού εξαγωγής και συλλογής σκόνης, βεβαιωθείτε ότι είναι συνδεδεμένοι και χρησιμοποιούνται σωστά.
12. **Μην γέρνετε πολύ** : διατηρήστε καλή υποστήριξη και παραμείνετε ισορροπημένοι ανά πάσα στιγμή.
13. **Μεταχειριστείτε τα εργαλεία με προσοχή** : κρατήστε τα εργαλεία καθαρά για να βελτιστοποιήσετε την εργασία και την ασφάλεια. Ακολουθήστε τις οδηγίες για λίπανση και αλλαγή εξαρτημάτων. Ελέγχετε περιοδικά την κατάστασή τους, εάν χρειάζεται, αναθέστε την επισκευή τους σε εγκεκριμένο σταθμό συντήρησης.
14. **Μείνετε σε εγρήγορση** : επικεντρωθείτε στη δουλειά. Χρησιμοποιήστε καλή κρίση. Μη χρησιμοποιείτε το εργαλείο όταν είστε κουρασμένοι ή υπό την επήρεια ναρκωτικών, αλκοόλ ή φαρμάκων.
15. **Ελέγξτε για κατεστραμμένα εξαρτήματα** : Πριν από τη χρήση, εξετάστε προσεκτικά την κατάσταση των εξαρτημάτων για να βεβαιωθείτε ότι λειτουργούν σωστά και εκτελούν την εργασία τους. Ελέγξτε την ευθυγράμμιση και την ελευθερία λειτουργίας των κινητών μερών, την κατάσταση και τη συναρμολόγηση των εξαρτημάτων και τυχόν άλλες συνθήκες που ενδέχεται να επηρεάσουν δυσμενώς τη λειτουργία. Οποιοδήποτε εξάρτημα σε κακή κατάσταση πρέπει να επισκευαστεί ή να αντικατασταθεί από εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις, εκτός εάν αναφέρεται διαφορετικά σε αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών.
16. **Μην χρησιμοποιείτε το καλώδιο/καλώδιο σε κακές συνθήκες** : μην τραβάτε ποτέ το καλώδιο/καλώδιο για να το αποσυνδέσετε από την πρίζα. Κρατήστε το καλώδιο/καλώδιο μακριά από θερμότητα, λιπαντικά και αιχμηρές άκρες. Ελέγχετε τακτικά τις επεκτάσεις και αντικαταστήστε τις εάν έχουν υποστεί ζημιά.
17. **Συντηρήστε προσεκτικά τα εργαλεία** : Διατηρήστε τα κοπτικά εργαλεία αιχμηρά και καθαρά για καλύτερη και ασφαλέστερη απόδοση. Ακολουθήστε τις οδηγίες για λίπανση και αντικατάσταση εξαρτημάτων. Ελέγχετε τακτικά τα

καλώδια/καλώδια των εργαλείων και ζητήστε την επισκευή τους, εάν έχουν υποστεί ζημιά, σε εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.

18. **Μην τροποποιείτε το μηχάνημα** : δεν πρέπει να γίνει καμία τροποποίηση ή/και μετατροπή. Η χρήση αξεσουάρ ή εξαρτημάτων διαφορετικών από αυτά που συνιστώνται σε αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμό.
19. Διατηρείτε τις λαβές στεγνές, καθαρές και απαλλαγμένες από λιπαντικά και λίπη.
20. **Αποσύνδεση εργαλείων** : Αποσυνδέστε τα εργαλεία από το ρεύμα όταν δεν χρησιμοποιούνται, πριν από το σέρβις και κατά την αντικατάσταση αξεσουάρ, όπως λεπίδες, τρυπάνια και κόφτες.
21. **Αφαίρεση πλήκτρων ρύθμισης** : Συνηθίστε να ελέγχετε ότι τα κλειδιά και άλλα εξαρτήματα ρύθμισης έχουν αφαιρεθεί από το εργαλείο πριν το ενεργοποιήσετε.
22. **Αποφύγετε κάθε τυχαία εκκίνηση** : βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης είναι στη θέση «off» κατά τη σύνδεση.
23. **Χρησιμοποιήστε εξωτερικά καλώδια σύνδεσης** : Όταν το εργαλείο χρησιμοποιείται σε εξωτερικό χώρο, χρησιμοποιείτε μόνο προεκτάσεις που προορίζονται για εξωτερική χρήση και φέρουν την αντίστοιχη σήμανση.
24. **Μείνετε σε εγρήγορση** : προσέξτε τι κάνετε, χρησιμοποιήστε την κοινή λογική και μην χρησιμοποιείτε το εργαλείο όταν είστε κουρασμένοι.
25. **Ελέγξτε τα κατεστραμμένα μέρη** : Πριν χρησιμοποιήσετε το εργαλείο για οποιονδήποτε άλλο σκοπό, θα πρέπει να εξεταστεί προσεκτικά για να διαπιστωθεί ότι θα λειτουργήσει σωστά και θα εκτελέσει τη λειτουργία που προορίζεται. Ελέγξτε την ευθυγράμμιση ή το κλείδωμα των κινούμενων μερών, καθώς και την απουσία σπασμένων εξαρτημάτων ή οποιωνδήποτε συνθηκών στερέωσης και άλλων συνθηκών που θα μπορούσαν να επηρεάσουν τη λειτουργία του εργαλείου. Ένας προφυλακτήρας ή άλλο κατεστραμμένο εξάρτημα θα πρέπει να επισκευαστεί ή να αντικατασταθεί σωστά από εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις, εκτός εάν ορίζεται διαφορετικά σε αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών. Αντικαταστήστε τους ελαττωματικούς διακόπτες σε εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις. Μην χρησιμοποιείτε το εργαλείο εάν ο διακόπτης δεν αλλάζει από ενεργοποίηση σε απενεργοποίηση.
26. **Κίνδυνος εγκαυμάτων:** Αφήστε τα κινούμενα μέρη (άκρη) να κρυώσουν πριν τα αγγίξετε.
27. **Αναθέστε την επισκευή του εργαλείου σε εξειδικευμένο άτομο** : αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο πληροί τους παρεχόμενους κανονισμούς ασφαλείας. Οι επισκευές πρέπει να εκτελούνται μόνο από ειδικευμένα άτομα χρησιμοποιώντας γνήσια ανταλλακτικά. Διαφορετικά, αυτό μπορεί να εκθέσει τον χρήστη σε σημαντικό κίνδυνο.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:
Η χρήση οποιωνδήποτε αξεσουάρ ή εξαρτημάτων εκτός από αυτά που συνιστώνται σε αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών μπορεί να εγκυμονεί κίνδυνο τραυματισμού ατόμων.

1.2. Ειδικές Οδηγίες

Πριν χρησιμοποιήσετε το φορτιστή, διαβάστε προσεκτικά όλες τις οδηγίες και τις προειδοποιήσεις που αναγράφονται στον φορτιστή, στην μπαταρία ή σε αυτό το εγχειρίδιο.

1. Αποσυνδέστε το φορτιστή από την πρίζα πριν από οποιαδήποτε εργασία ρύθμισης ή συντήρησης.
2. Για να μειώσετε τον κίνδυνο ζημιάς στο βύσμα και το καλώδιο, αποσυνδέστε το καλώδιο του φορτιστή τραβώντας το φις.
3. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο είναι τοποθετημένο έτσι ώστε κανείς να μην μπορεί να περπατήσει πάνω του, να σκοντάψει πάνω του, να το καταστρέψει ή να το υποβάλει σε πίεση.
4. Για να μειώσετε τον κίνδυνο ζημιάς στο βύσμα και το καλώδιο, αποσυνδέστε το καλώδιο του φορτιστή τραβώντας το φις.
5. Ελέγξτε ότι η διαθέσιμη τάση τροφοδοσίας αντιστοιχεί σε αυτή που αναγράφεται στην πινακίδα του φορτιστή μπαταρίας.
6. Όταν η μπαταρία δεν χρησιμοποιείται, κρατήστε την μακριά από μεταλλικά αντικείμενα και στεγνώστε την.
7. Όταν απαιτείται καλώδιο επέκτασης, βεβαιωθείτε ότι η ένταση του ρεύματος ταιριάζει με αυτή του ηλεκτρικού εργαλείου και ότι είναι σε καλή κατάσταση. Ξετυλίξτε τελείως τα καλώδια επέκτασης για να αποφύγετε την υπερθέρμανση. Βεβαιωθείτε ότι η τάση δικτύου είναι η ίδια με αυτή που αναγράφεται στην πινακίδα του εργαλείου και ότι οι ακίδες στο καλώδιο προέκτασης έχουν τους ίδιους αριθμούς, μέγεθος και σχήμα με εκείνους στο βύσμα του φορτιστή.
8. Χρησιμοποιείτε μόνο την μπαταρία και τον φορτιστή που συνιστά ο κατασκευαστής. Η χρήση αξεσουάρ που δεν συνιστάται ή πωλείται από τον κατασκευαστή του φορτιστή μπαταρίας μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά, ηλεκτροπληξία ή τραυματισμό.
9. Ένα εργαλείο που λειτουργεί με μπαταρία με ενσωματωμένες μπαταρίες ή ξεχωριστή μπαταρία θα πρέπει να επαναφορτίζεται μόνο με τον φορτιστή που καθορίζεται για την μπαταρία. Ένας φορτιστής που μπορεί να είναι κατάλληλος για έναν τύπο μπαταρίας μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά όταν χρησιμοποιείται με άλλο τύπο μπαταρίας.
10. Επαναφορτίζετε μόνο τις προτεινόμενες επαναφορτιζόμενες μπαταρίες. Άλλοι τύποι μπαταριών μπορεί να εκραγούν και να προκαλέσουν τραυματισμό ή ζημιά.
11. Κρατήστε την μπαταρία μακριά από πηγές θερμότητας. Μην αφήνετε την μπαταρία εκτεθειμένη για παρατεταμένες περιόδους σε υψηλές θερμοκρασίες (για παράδειγμα κάτω από άμεσο ηλιακό φως, κοντά σε καλοριφέρ και οπουδήποτε η θερμοκρασία είναι πάνω από 50°C).
12. Μη χρησιμοποιείτε το φορτιστή εάν το καλώδιο ή το φις του είναι κατεστραμμένο – Αντικαταστήστε τον αμέσως.

13. Μη χρησιμοποιείτε το φορτιστή εάν έχει χτυπηθεί, πέσει ή έχει υποστεί άλλη ζημιά. Πάρτε το σε έναν εξειδικευμένο επισκευαστή.
14. Ο φορτιστής δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από άτομα που δεν έχουν λάβει τις απαραίτητες πληροφορίες, ούτε από παιδιά ή άτομα με αναπηρία χωρίς επίβλεψη.
15. Βεβαιωθείτε ότι γνωρίζετε τις οδηγίες ασφαλείας που πρέπει να εφαρμόσετε και την παρουσία ενός ατόμου που είναι πιθανό να έρθει σε βοήθεια κοντά σας, σε περίπτωση ακατάλληλου χειρισμού.

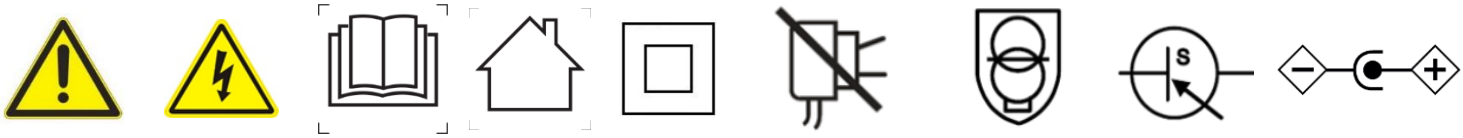
ΠΡΟΣΟΧΗ !
Η ακατάλληλη χρήση της μπαταρίας ή του φορτιστή μπαταρίας μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό.

Για να αποφύγετε τυχόν κίνδυνο τραυματισμού, τηρήστε τις παρακάτω οδηγίες:

- ΠΟΤΕ μην βυθίζετε τον φορτιστή και/ή την μπαταρία σε νερό ή οποιοδήποτε άλλο υγρό.
- ΜΗΝ εκτίθεται σε βροχή ή χιόνι.
- ΠΟΤΕ μην εισάγετε αντικείμενα στις υποδοχές αερισμού του φορτιστή. Αυτό μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία ή ζημιά στο φορτιστή.
- ΠΟΤΕ ΜΗΝ φορτίζετε σε εξωτερικό χώρο. Διατηρείτε την μπαταρία μακριά από το άμεσο ηλιακό φως και χρησιμοποιείτε μόνο σε χώρους με χαμηλή υγρασία, καλά αεριζόμενους.
- ΜΗΝ φορτίζετε σε κλειστό περίβλημα: κίνδυνος πιθανής έκρηξης λόγω εκρηκτικών αερίων.
- ΠΟΤΕ μην επαναφορτίζετε εάν η θερμοκρασία είναι κάτω από 5°C ή πάνω από 30°C.
- ΠΟΤΕ ΜΗΝ συνδέετε δύο φορτιστές μπαταριών μαζί.
- ΠΟΤΕ ΜΗΝ φορτίζετε την μπαταρία για περισσότερες από 6 ώρες κάθε φορά, καθώς κάτι τέτοιο μπορεί να την καταστρέψει.
- ΠΟΤΕ μην χρησιμοποιείτε μετασχηματιστή ανόδου για φόρτιση.
- ΠΟΤΕ μην χρησιμοποιείτε γεννήτρια κινητήρα ή τροφοδοτικό DC για φόρτιση.
- ΠΟΤΕ μην αποθηκεύετε το φορτιστή σε μέρος όπου η θερμοκρασία μπορεί να φτάσει ή να υπερβεί τους 50°C.
- ΠΟΤΕ μην καπνίζετε, μην χρησιμοποιείτε ανοιχτή φλόγα και μην δημιουργείτε σπινθήρες κοντά στο φορτιστή κατά τη διάρκεια της κανονικής λειτουργίας φόρτισης. Οι μπαταρίες μπορούν να παράγουν εκρηκτικά αέρια.
- ΜΗΝ χρησιμοποιείτε καλώδιο επέκτασης εκτός εάν είναι απολύτως απαραίτητο. Η χρήση λανθασμένου καλωδίου επέκτασης μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία.
  Εάν πρέπει να χρησιμοποιήσετε καλώδιο επέκτασης, βεβαιωθείτε ότι:
  a) Οι ακίδες στο καλώδιο προέκτασης έχουν τους ίδιους αριθμούς, μέγεθος και σχήμα με εκείνους στο βύσμα του φορτιστή .
  b) Το καλώδιο προέκτασης είναι σωστά συνδεδεμένο και σε καλή ηλεκτρική κατάσταση.
  c) Το μετρητή καλωδίων πρέπει να είναι τουλάχιστον επαρκής για την ονομαστική ονομαστική AC (amp) του καθορισμένου φορτιστή μπαταρίας.
- ΜΗΝ χρησιμοποιείτε το φορτιστή εάν έχει χτυπηθεί, πέσει ή έχει υποστεί άλλη ζημιά. Πετάξτε το.
- ΠΑΝΤΑ να περιμένετε τουλάχιστον 15 λεπτά μεταξύ των επαναφορτίσεων για να αποφύγετε την υπερθέρμανση του φορτιστή.
- Αποσυνδέετε ΠΑΝΤΑ το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα όταν δεν χρησιμοποιείτε το φορτιστή.
- Φοράτε ΠΑΝΤΑ προστατευτικά γυαλιά και κρατάτε το πρόσωπό σας μακριά όταν συνδέετε ή αποσυνδέετε την μπαταρία.
- Φοράτε ΠΑΝΤΑ προστατευτικά γυαλιά. Θα πρέπει να χρησιμοποιείτε μάσκα για τη σκόνη, αντιολισθητικά παπούτσια ασφαλείας, σκληρό καπέλο και ωτοασπίδες υπό κατάλληλες συνθήκες.
- Φυλάσσετε ΠΑΝΤΑ σε καθαρό, κλειδωμένο μέρος, μακριά από την υγρασία και μακριά από παιδιά.

Εάν οι ακίδες στο τμήμα του βύσματος είναι κατεστραμμένες, το βύσμα στο τροφοδοτικό πρέπει να απορριφθεί, ΜΗΝ το χρησιμοποιείτε.

1.3. Προειδοποιητικά σύμβολα



Κίνδυνος | *Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας* | *Διαβάστε το εγχειρίδιο οδηγίες* | *Για χρήση σε εσωτερικούς χώρους μοναδικώς* | *Υλικό κατηγορίας 2* | *κατεστραμμένες ακίδες δεν χρησιμοποιούνται* | *SMPS που ενσωματώνει μετασχηματιστή ασφαλείας ανθεκτικό σε βραχυκύκλωμα* | *SMPS (τροφοδοτικά μεταγωγής)* | *Αντάπτορας φορτιστή μπαταρίας*

1.4. Τεχνικά δεδομένα

ΑΝΑΦ. 04029			
Είσοδος	100-240V~ 50/60Hz 1,5A	Θερμοκρασία φόρτισης	-5°C έως +30°C
Εξοδος	15,3 V ⎓2,0A 30,6W	Κωδικός IP	IP20

2. ΤΡΟΠΟΣ ΦΟΡΤΙΣΗΣ

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Πριν συνδέσετε το φορτιστή στην πρίζα, ελέγξτε τα ακόλουθα σημεία.
- Η τάση της πηγής ισχύος αναγράφεται στην πινακίδα τύπου.
- Το καλώδιο δεν έχει καταστραφεί.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:
- Μην επαναφορτίζετε με τάση μεγαλύτερη από την τάση που αναγράφεται στην πινακίδα τύπου. Αυτό θα κάψει τον φορτιστή.
- Μην χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό καλώδιο εάν είναι κατεστραμμένο. Πετάξτε το.
- Συνδέστε το βύσμα του φορτιστή μπαταρίας στην πρίζα
- Όταν το βύσμα του φορτιστή μπαταρίας είναι συνδεδεμένο στην πρίζα, η ένδειξη ενισχυτή ανάβει με κόκκινο χρώμα.
- Αποσυνδέστε το φορτιστή από την πρίζα όταν ολοκληρωθεί η φόρτιση.

ΠΡΟΣΟΧΗ: βεβαιωθείτε πάντα ότι το εργαλείο είναι "off" και ότι η μπαταρία έχει αφαιρεθεί πριν από οποιαδήποτε εργασία στο εργαλείο.

3. ΕΓΓΥΗΣΗ ΚΑΙ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Η εγγύηση δεν μπορεί είναι χορηγούνται τα ακόλουθα :
Μια χρήση ανώμαλος , α ελιγμός λανθασμένη , μη εξουσιοδοτημένη τροποποίηση , ελαττωματική μεταφορά , χειρισμός ή συντήρηση , χρήση εξαρτημάτων Ή μη γνήσια αξεσουάρ , επεμβάσεις που γίνονται από μη εξουσιοδοτημένο προσωπικό , έλλειψη προστασίας ή συσκευή ασφαλής ο χειριστής , μη συμμόρφωση με τις οδηγίες προαναφερθείς αποκλείει το μηχάνημά σας από το δικό μας εγγύηση , εμπορεύματα ταξίδια με ευθύνη του αγοραστή στον οποίο ανήκει να ασκήσει κάθε προσφυγή κατά του μεταφορέα με τον τρόπο και εντός των προθεσμιών νομική . Ανατρέξτε στους Γενικούς Όρους Πώλησής μας για οποιαδήποτε Αίτηση Εγγύησης .

Την προστασία του περιβάλλοντος :
Τα δικα σου συσκευή περιέχει πολλά ανακυκλώσιμα υλικά .
Εμείς εσείς να θυμάστε ότι οι συσκευές δεν πρέπει να χρησιμοποιείται ανακατεμένα με άλλα απόβλητα . Προϊόντα Ο ηλεκτρικός εξοπλισμός δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα γενικά απορρίμματα νοικοκυριό . Ανακυκλώστε τα στα σημεία συλλογής προγραμματιστεί για αυτό αποτέλεσμα . Επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές ή τις τοπικές σας αρχές αντιπρόσωπος για συμβουλές σχετικά με την ανακύκλωση . Ανατρέξτε στους Γενικούς Όρους Πώλησής μας για οποιαδήποτε Αίτηση Εγγύησης .